

## Kasutus- ja paigaldusjuhend Külmiku ja sügavkülmiku kombinatsioon



Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend enne paigaldust ja kasutuselevõttu **kindlasti** läbi. Sellega kaitsete ennast ja väldite kahjusid.

# Sisukord

---

|  |    |
|--|----|
| <b>Ohutusjuhised ja hoiatused</b> .....                          | 5  |
| <b>Teie panus keskkonna heaks</b> .....                          | 13 |
| <b>Energia säästmine</b> .....                                   | 14 |
| <b>Seadme kirjeldus</b> .....                                    | 16 |
| <b>Tarvikud</b> .....  | 18 |
| Kaasasolevad tarvikud .....                                      | 18 |
| Juurdeostetavad tarvikud.....                                    | 18 |
| <b>Külmutusseadme sisse- ja väljalülitamine</b> .....            | 20 |
| Enne esmakordset kasutamist .....                                | 20 |
| Külmiku puhastamine .....  | 20 |
| Kui sõidate pikemaks ajaks ära.....                              | 21 |
| <b>Õige temperatuur</b> .....                                    | 22 |
| ... jahutustsoonis .....   | 22 |
| ... külmutustsoonis .....  | 22 |
| Temperatuurinäidik .....   | 23 |
| Temperatuuri seadistamine jahutus-/külmutustsoonis.....          | 23 |
| <b>Funktsioonide “SuperFrost” ja “DynaCool” kasutamine</b> ..... | 25 |
| Funktsioon “SuperFrost” .....                                    | 25 |
| Funktsioon “DynaCool” .....                                      | 26 |
| <b>Temperatuuri- ja uksealarm</b> .....                          | 27 |
| Temperatuurialarmiga külmutustsoon .....                         | 27 |
| Uksealarm .....  | 27 |
| Hoiatussignaali enneaegne väljalülitamine .....                  | 27 |
| <b>Täiendavate seadistuste tegemine</b> .....                    | 28 |
| Seadistusrežiim .....  | 28 |
| <b>Toiduainete säilitamine jahutustsoonis</b> .....              | 31 |
| Erinevad jahutusosalad .....                                     | 31 |
| Jahutustsoonis säilitamiseks sobimatud toiduained .....          | 32 |
| Juhised toiduainete ostmiseks .....                              | 32 |
| Toiduainete õige säilitamine .....                               | 33 |
| <b>Jahutustsooni sisemuse kujundamine</b> .....                  | 34 |
| Aluse/pudelialuse ümberpaigutamine .....                         | 34 |
| Riiulite ümberpaigutamine.....                                   | 34 |
| Pudelihoidiku nihutamine või eemaldamine .....                   | 34 |
| Pudeliiriuli ümberpaigutamine .....                              | 35 |

|   |    |
|---|----|
| Lõhnafiltrite ümberpaigutamine.....                               | 35 |
| <b>Külmutamine ja säilitamine</b> .....                           | 36 |
| Maksimaalne külmutusvõimsus .....                                 | 36 |
| Mis toimub värske toiduainete külmutamisel? .....                 | 36 |
| Sügavkülmutatud valmistoidu säilitamine .....                     | 36 |
| Toiduainete külmutamine kodus.....                                | 37 |
| Sügavkülmikusse asetamine .....                                   | 38 |
| Külmutatud toiduainete säilitusaeg .....                          | 38 |
| Tarvikute kasutamine.....   | 39 |
| Sisemuse kujundamine .....  | 39 |
| <b>Sulatamine</b> .....   | 40 |
| <b>Puhastamine ja hooldus</b> .....                               | 41 |
| Juhised puhastusvahendi kohta.....                                | 41 |
| Külmutusseadme ettevalmistamine puhastamiseks .....               | 42 |
| Sisemuse ja tarvikute puhastamine.....                            | 43 |
| Seadme esikülje ja küljeseinte puhastamine.....                   | 44 |
| Roostevabast terasest seadmete puhul pidage silmas järgmist. .... | 44 |
| Õhutusavade puhastamine .....                                     | 44 |
| Tagakülj – kompressori ja metallresti puhastamine.....            | 45 |
| Uksetihendi puhastamine .....                                     | 45 |
| Külmiku kasutusele võtmine pärast puhastamist.....                | 46 |
| Lõhnafiltri vahetamine .....                                      | 46 |
| <b>Mida teha, kui ...</b> .....                                   | 48 |
| <b>Müra põhjused</b> .....  | 53 |
| <b>Klienditeenindus</b> .....                                     | 54 |
| Kontakt tõrgete korral.....                                       | 54 |
| Andmebaas EPREL .....   | 54 |
| Garantii .....  | 54 |
| <b>Paigaldus</b> .....  | 55 |
| Paigaldusjuhised .....  | 55 |
| Külj külje kõrval paigaldus.....                                  | 55 |
| Paigalduskoht.....  | 55 |
| Õhutusavad .....  | 56 |
| Kaasasoleva seinavahehoidiku paigaldamine .....                   | 57 |
| Külmiku paigaldamine .....  | 57 |
| Seadme ukse toetamine.....  | 58 |
| Külmiku paigaldamine kööginõuvaldkonda .....                      | 58 |
| Seadme mõõtmed.....   | 60 |

# Sisukord

---

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| Ukse avanemissuuna muutmine ..... | 62        |
| Elektriühendus.....               | 65        |
| <b>Garantii</b> .....             | <b>66</b> |

See külmutusseade vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Enne külmutusseadme kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite külmutusseadme kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib “Miele” tähelepanu sellele, et kogu seadme paigaldamist käsitlev teave ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

“Miele” ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkiva kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ja andke see võimalikule järgmisele omanikule edasi.

### Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Külmik on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes paigaldustingimustes, näiteks
  - väikekauplustes, büroodes ja sarnastes töökeskkondades,
  - taludes,
  - hotellide, motellide, kodumajutuste ja muude tüüpiliste elukeskkondade klientidele.

See külmik ei ole ette nähtud kasutamiseks väliskeskkonnas.

- ▶ Kasutage külmikut vaid kodumajapidamises tavapärasel eesmärgil toiduainete jahutamiseks ja säilitamiseks, sügavkülmutatud toiduainete hoidmiseks, värskete toiduainete külmutamiseks ja jää valmistamiseks.

Kõik muud kasutusviisid on keelatud.

## Ohutusjuhised ja hoiatused

---

▶ Külmutusseade ei sobi ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või muude meditsiiniseadmete direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate ainete ja seadmete säilitamiseks. Külmutusseadme vale kasutamine võib põhjustada säilitatava kauba kahjustumist või riknemist. Peale selle ei sobi külmutusseade kasutamiseks plahvatusohtlikes piirkondades.

“Miele” ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud mitteotstarbekohasest kasutamisest või vales käsitsemisest.

▶ Isikuid (sealhulgas lapsi), kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenumatuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised külmutusseadet ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Need isikud tohivad külmutusseadet järelevalveta kasutada üksnes siis, kui neid on õpetatud seda ohutult kasutama ning kui nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.

### Lapsed ja majapidamine

▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad külmutusseadet kasutada vaid pideva järelevalve all.

▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad külmutusseadet kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on külmutusseadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista vales kasutamisest tulenevaid ohte.

▶ Lapsed ei tohi külmutusseadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

▶ Jälgige lapsi, kes viibivad külmutusseadme läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel külmutusseadmega mängida.

▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

## Tehniline ohutus

► Külmaaineringluse lekkekindlust on kontrollitud. Külmutusseade vastab asjakohastele ohutusnõuetele ja ELi direktiividele.



► See külmutusseade sisaldab külmaainet isobutaan (R600a), mis on keskkonnasäästlik, ent tuleohtlik looduslik gaas. Külmaaine ei kahjusta osoonikihti ega suurenda kasvuhooneefekti. Selle keskkonnasäästliku külmaaine kasutamine on osaliselt põhjustanud töömüra suurenemise. Lisaks kompressori töömürale võib esineda voolumüra kogu külmaringluses. Need mõjud ei ole kahjuks välditavad, ent need ei mõjuta külmutusseadme töömädusi. Jälgige külmutusseadme transportimisel ning integreerimisel / paigaldamisel, et ükski külmaringluse osa ei saaks kahjustada. Väljapritsv külmaaine võib kahjustada silmi.

Kahjustuste korral:

- vältige lahtist tuld või tuleallikaid,
- lahutage külmutusseade vooluvõrgust,
- õhutage mõne minuti jooksul ruumi, kus külmutusseade asub,
- teavitage klienditeenindust.

► Mida rohkem külmaainet on külmutusseadmes, seda suurem peab olema ruum, kuhu külmutusseade paigaldatakse. Võimaliku lekke korral võib liiga väikestes ruumides moodustuda süttiv gaasi ja õhu segu. Iga 11 g külmaaine kohta peab olema vähemalt 1 m<sup>3</sup> ruumi. Külmaaine kogus on toodud külmutusseadme sisemuses oleval tüübisildil.

► Külmutusseadme tüübisildil toodud ühendusandmed (kaitse, pinge, sagedus) peavad kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele, et vältida külmutusseadme kahjustusi.

Võrrelge neid enne ühendamist. Kahtluse korral pöörduge elektrikü poole.

## Ohutusjuhised ja hoiatused

---

- ▶ Külmutusseadme elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. Selle olulise ohutusnõude järgimine on väga tähtis. Kahtluse korral laske kogu elektrisüsteem elektrikul üle kontrollida.
- ▶ Külmutusseadme töökindlus ja ohutus on tagatud vaid siis, kui külmutusseade on ühendatud avalikku vooluvõrku.
- ▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb see lasta “Miele” volitatud spetsialistil välja vahetada, et vältida ohte kasutajale.
- ▶ Harupesad või pikendusjuhtmed ei taga vajalikku ohutust (tuleoht). Ärge ühendage külmutusseadet nendega elektrivõrku.
- ▶ Kui niiskus satub pinge all olevatele osadele või toitejuhtmele, võib see põhjustada lühise. Ärge kasutage külmikut niiskuse või veepritsmete piirkonnas (nt garaaž, pesuköök).
- ▶ Seda külmutusseadet ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevas).
- ▶ Külmutusseadme kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega külmutusseadmepel ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi võtke kasutusse kahjustunud külmutusseadet.
- ▶ See külmutusseade ei ole ette nähtud kasutamiseks integreeritud seadmena.
- ▶ Paigaldus-, hooldus- ja remonttööde ajal peab külmik olema elektrivõrgust lahutatud. Külmik on elektrivõrgust vaid siis lahutatud, kui:
  - elektrisüsteemi kaitsmed on välja lülitatud;
  - elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed on täielikult välja keeratud või
  - toitejuhe on elektrivõrgust lahutatud. Pistikuga toitejuhet vooluvõrgust lahutades ärge tõmmake juhtmest, vaid pistikust.



- ▶ Asjatundmatud paigaldus-, hooldus- ja remonttööd võivad põhjustada kasutajale ohte. Paigaldus-, hooldus- ja remonttööd võivad teha vaid “Miele” volitatud spetsialistid.
- ▶ Garantii kaotab kehtivuse, kui külmutusseadet ei paranda “Miele” volitatud klienditeenindus.
- ▶ Asendage defektsed komponendid üksnes “Miele” originaalvaruosadega. “Miele” garanteerib ainult selliste osade puhul, et need vastavad täielikult ohutusnõuetele.
- ▶ Külmutusseadmel on erinõuete tõttu (nt seoses temperatuuri, niiskuse, keemilise vastupidavuse, kulumiskindluse ja vibratsiooniga) spetsiaalne valgusti. Seda valgustit tohib kasutada vaid ettenähtud otstarbel. Valgusti ei sobi ruumi valgustamiseks. Vahetustöid tohib teha vaid volitatud spetsialist või “Miele” klienditeenindus. Külmutusseadmes on energiaklassi G kuuluvad valgusallikad.

### **Otstarbekohane kasutamine**

- ▶ Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud kliimaklassis (ümbritseva temperatuuri vahemikus), mille piiridest tuleb kinni pidada. Kliimaklass on toodud külmutusseadme sisemuses oleval tüübisildil. Madalam ümbritsev temperatuur põhjustab kompressori pikemat seisuaega, nii et külmutusseade ei suuda vajalikku temperatuuri säilitada.
- ▶ Õhutusavasid ei tohi kinni katta ega blokeerida. Vastasel juhul ei ole laitmatu õhutus tagatud. Energiakulu tõuseb ning välistatud ei ole detailide kahjustused.
- ▶ Kui hoiate külmutusseadmes või seadme ukse sees rasva või õli sisaldavaid toiduaineid, siis jälgige, et õli või rasva väljavalgumisel ei puutuks see kokku külmutusseadme plastosadega. Plast võib murenedada ja katki minna või mõraneda.

## Ohutusjuhised ja hoiatused

---

- ▶ Tule- ja plahvatusoht. Külmutusseadmes ei tohi hoida plahvatusohtlikke aineid ega tooteid, mis sisaldavad süttivaid gaase (nt aerosoolpihusteid). Süttivad gaasisegud võivad elektridetailide tõttu süttida.
- ▶ Plahvatusoht. Ärge kasutage külmutusseadmes elektriseadmeid (nt pehme jäätise valmistamiseks). Tekkida võivad sädemed.
- ▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Ärge hoidke külmutustsoonis purke ja pudeleid süsihappegaasi sisaldavate jookide või vedelikega, mis võivad külmuda. Purgid ja pudelid võivad lõhkeda.
- ▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Võtke kiireks jahutamiseks külmutustsooni asetatud pudelid hiljemalt tunni aja pärast välja. Pudelid võivad lõhkeda.
- ▶ Vigastusoht. Ärge puudutage külmutatud toiduaineid ja metalloosi märgade kätega. Käed võivad kinni külmuda.
- ▶ Vigastusoht. Ärge mitte kunagi pange jääkuubikuid ja pulgajäätist, eelkõige mahlajääd, vahetult pärast külmutustsoonist väljavõtmist suhu. Külmutatud toiduaine väga madala temperatuuri tõttu võivad huuled või keel kinni külmuda.
- ▶ Sulama hakanud või üles sulanud toiduaineid ärge uuesti külmutage. Kasutage need võimalikult kiiresti ära, kuna toiduainete toiteväärtus langeb ja need võivad rikneda. Sulanud toiduaineid saate uuesti külmutada keedetuna või praetuna.
- ▶ Kõlblikkusaja ületanud toiduainete söömisel valitseb toidumürgituse oht.  
Säilitusaeg sõltub paljudest asjaoludest, nt toiduainete värskusaste, kvaliteet ja säilitustemperatuur. Jälgige säilivuskuupäeva ja toiduaine tootja säilitusjuhiseid!

## Tarvikud ja varuosad

- ▶ Kasutage vaid “Miele” originaalvaruosi. Muude osade paigaldamisel või installeerimisel kaotate õiguse garantiile, pretensiooni esitamisele ja / või tootevastutusele.

▶ “Miele” annab pärast teie külmutusseadme seeriatootmise lõppu kuni 15-aastase, kuid mitte lühema kui 10-aastase tarnegarantii talitlust säilitavatele varuosadele.

### **Puhastamine ja hooldus**

▶ Uksetihendit ei tohi töödelda õli ega määrdega. See muudab tihendi aja jooksul poorseks.

▶ Aurupuhasti aur võib sattuda voolu juhtivatele osadele ja põhjustada lühise.

Ärge kunagi kasutage külmutusseadme puhastamiseks ja sulatamiseks aurupuhastit.

▶ Terava otsa või servaga esemed kahjustavad külmaseadet ja rikuvad seda. Seepärast ärge kasutage terava otsa või servaga esemeid

- härmatise- ja jääkihi eemaldamiseks;
- kinni külmunud jäätisekarpide ja toiduainete kättesaamiseks.

▶ Ärge kunagi asetage sulatamiseks külmutusseadmesse elektrilisi kütteseadmeid ega küünlaid. See kahjustab plasti.

▶ Ärge kasutage sulatus- ja jäätörjevahendeid. Need võivad tekitada plahvatusohtlikke gaase, sisaldada plasti kahjustavaid aineid või kahjustada tervist.

### **Transport**

▶ Kahjustuste vältimiseks transportige külmutusseadet alati püstisena ja transpordipakendis.

▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Kasutage külmutusseadme transportimisel teise isiku abi, sest külmutusseade on raske.

### **Vana seadme käitlemine**

▶ Vajaduse korral lõhkuge vana külmiku ukسلukk. Sellega väldite olukorda, kus mängivad lapsed panevad end luku taha ja satuvad eluohtlikku olukorda.

## Ohutusjuhised ja hoiatused

---

► Väljapritshiv külmaaine võib kahjustada silmi! Külmaringluse detaile ei tohi kahjustada, näiteks:

- aurusti külmaaine kanaleid teravate esemetega torkides,
- torusid katki murdes,
- pealiskihte maha kraapides.

### Sümbol kompressoril (sõltub mudelist)

See märkus on oluline vaid taaskasutuse jaoks. Tavakasutuses ohtu ei ole.



► Kompressoris olev õli võib olla allaneelamisel ja hingamisteedesse sattumisel surmav.

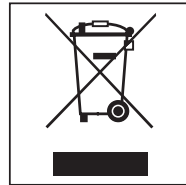
## Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb külmutusseadet transpordikahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasäästlikest materjalidest ja on taaskasutatav.

Pakendi viimine materjaliringlusse säästab toorainet ja vähendab jäätmeid. Teie müügiesindaja võtab pakendi tagasi.

## Vana seadme käitlemine

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Need sisaldavad ka teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seaduse järgi teie.

Jälgige, et teie külmutusseadme torustik ja soojusvaheti ei saaks enne asjakohasesse, keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusesse viimist kahjustada. Nii on tagatud, et külmaringluses sisalduv külmutusaine ja kompressoris asuv õli ei saa keskkonda eralduda.

Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitsitud. Selle kohta saate teavet käesoleva kasutus- ja paigaldusjuhendi peatükist "Ohutusjuhised ja hoiatused".

# Energia säästmine

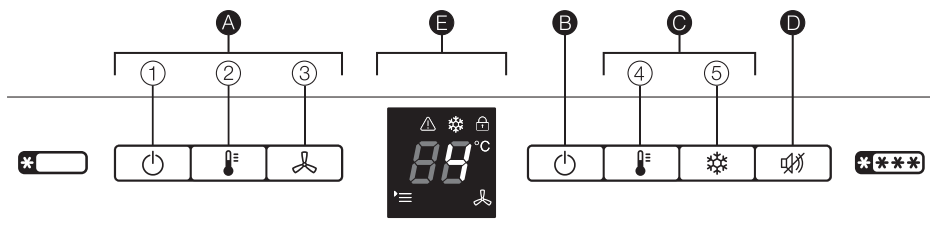
|                                       | <b>Tavapärase energiakulu</b>   | <b>Suur energiakulu</b>   |
|---------------------------------------|---|---|
| <b>Paigaldamine/<br/>hooldus</b>      | Ventilatsiooniga ruumides.  | Suletud, ventilatsioonita ruumides.                                   |
|                                       | Kaitstud otsese päikesekiirguse eest.   | Otsese päikesekiirguse käes.  |
|                                       | Ei asu soojusallika kõrval (küttekeha, pliit).  | Asub soojusallika kõrval (küttekeha, pliit).                          |
|                                       | Ideaalsel ruumitemperatuuril 20 °C.   | Kõrgel ruumitemperatuuril alates 25 °C.                               |
|                                       | Ärge katke õhutusavasid kinni ning puhastage neid regulaarselt tolmust.   | Kaetud või tolmuste õhutusavade korral.                               |
|                                       | Seadme tagaküljel olevat kompressorit ja metallresti (soojusvaheti) tuleb puhastada tolmust vähemalt üks kord aastas. | Kompressorile ja metallrestile (soojusvaheti) kogunenud tolmu korral. |
| <b>Temperatuuri<br/>reguleerimine</b> | Jahutustsoon 4–5 °C   | Mida madalam on seadistatud temperatuur, seda suurem on energiakulu!  |
|                                       | Külmutustsoon -18 °C  |   |

# Energia säästmine

|                   | Tavapärase energiakulu   | Suur energiakulu  |
|-------------------|--|---|
| <b>Kasutamine</b> | Sahtlite, aluste ja riulite paigutus tarnimise hetkel.   |   |
|                   | Avage seadme ust ainult vajadusel ja hoidke seda lahti võimalikult lühikest aega. Paigutage toiduained seadmesse hästi sorteerituna.   | Sage ja pikaajaline ukse avamine põhjustab külmakadu ja sooja ruumõhu sisene-mist. Külmik hakkab seda ja hutama ja kompressori töö-aeg pikeneb.       |
|                   | Võtke poodi minnes jahutus-kott kaasa ning pange toidu-ained võimalikult kiiresti kül-mikusse. Väljavõetud toiduaine tuleb kiiresti tagasi panna, enne kui see liigselt soojeneb. Soojadel toitudel ja jookidel tuleb lasta enne külmikusse asetamist jahtuda. | Soojad toidud ja välistempe-ratuurile soojenenud toiduai-ned viivad külmikusse soo-just. Külmik hakkab seda ja hutama ja kompressori töö-aeg pikeneb. |
|                   | Asetage toiduained külmi-kusse hästi pakendatult või kinnikaetult.   | Vedelike aurustumine ja kon-denseerumine jahutus-tsoonis põhjustab külmaka-du.  |
|                   | Asetage sügavkülmutatud toiduained sulamiseks jahutustsooni.   |   |
|                   | Kambreid ei tohi liiga täis panna, sest see takistab õhu ringlemist.   | Halvenenud õhuvool põhjus-tab külmakadu.  |

# Seadme kirjeldus

## Juhtpaneel



### A Jahutustsooni juhtseadised

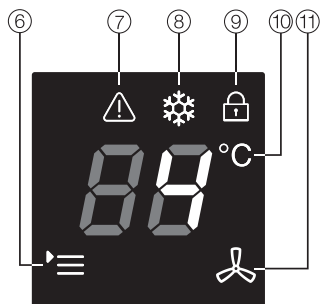
- 1 Jahutustsooni sisse-/väljalülitusnupp
- 2 Temperatuuri seadistamise nupp
- 3 “DynaCool”-nupp (automaatne temperatuurijaotus)

### B Pealüiti “Sisse/välja”, kogu külmutusseadmele

### C Külmutustsooni juhtseadised

- 4 Temperatuuri seadistamise nupp
- 5 “SuperFrost”-nupp

### D Hoiatussignaali väljalülitusnupp

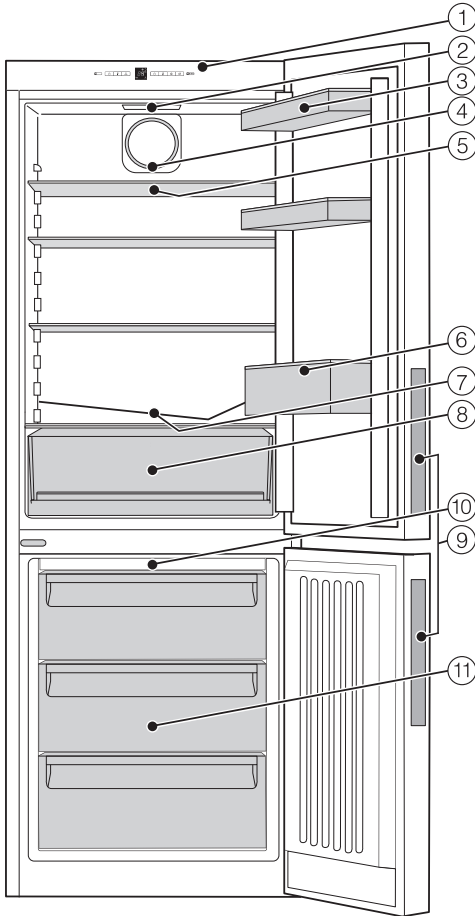


### E Ekraan

- 6 Menüüsümbol (seadistusrežiim: lukustuse sisse-/väljalülitamine, sabatirežiimi sisse-/väljalülitamine)
- 7 Häiresümbol
- 8 Funktsiooni “SuperFrost” sümbol
- 9 Lukustuse sümbol
- 10 Temperatuurinäidik
- 11 Funktsiooni “DynaCool” sümbol



# Seadme kirjeldus



- ① Ekraaniga juhtpaneel
- ② Sisevalgustus
- ③ Alus
- ④ Ventilaator
- ⑤ Riiul
- ⑥ Pudelihoidikuga pudelite sahtel
- ⑦ Sulatusveerenn ja äravooluava
- ⑧ Puu- ja köögiviljasahtel, üheosaline
- ⑨ Kandesooned
- ⑩ "NoFrost"-moodul
- ⑪ Külmutussahtlid (arv sõltub mudelist)

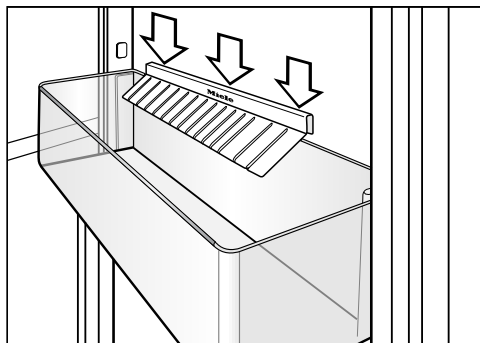
Paigalduse lihtsustamiseks asuvad kül-  
miku tagaküljel üleval transpordikäepi-  
demed ja all transpordijalased.

Sellel joonisel on kujutatud seadme näidis-  
mudel.

# Tarvikud

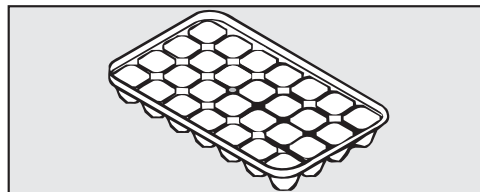
## Kaasasolevad tarvikud

### Pudelihoidik

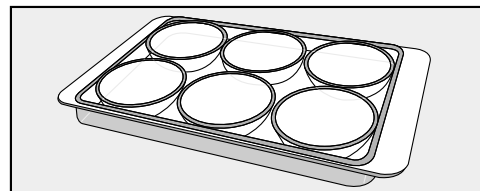


Pudelihoidiku ribad ulatuvad pudeliriulini ning hoiavad pudeleid seadmeukse avamisel ja sulgemisel paremini kinni.

### Jääkuubikualus



### Munarest

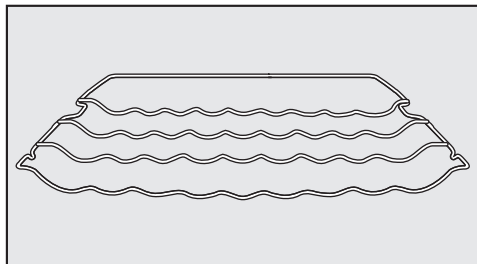


## Juurdeostetavad tarvikud

“Miele” kaubavaliik sisaldab teie külmiku jaoks vajalikke tarvikuid ning puhastus- ja hooldusvahendeid.

Juurdeostetavaid tarvikuid saate tellida “Miele” veebipoest. Samuti on nimetatud tooteid võimalik hankida “Miele” tehaseklienditeeninduse (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või “Miele” müügiesinduse kaudu.

### Pudeliriiv



Pudeliriivil saate pudeleid jahutussoonis horisontaalselt ja seega ruumisäästlikult hoida.

Pudeliriivil saab jahutussooni paigaldada eri viisidel.

### Universaalne mikrokiudlapp

Mikrokiudlapi abil saate eemaldada sõrmejälgi ja kergeid mustust roostevabast terasest esipaneelidelt, seadme paneelidelt, akendelt, mööblilt, autoakendelt jms.

## **Komplekt “MicroCloth”**

“MicroClothi” komplektis on universaalne, klaasipuhastuseks mõeldud ja kõrgläikega pindade lapp.

Lapid on eriti rebenemiskindlad ja vastupidavad. Tänu oma väga peenetele mikrokiududele on lappidel suur puhastusvõime.

## **Hoidikuga lõhnafilter “KKF-FF” (“Active AirClean”)**

Lõhnafilter neutraliseerib ebameeldivad lõhnad jahutustsoonis ja tagab sellega parema õhu kvaliteedi.

## **Vahetuslõhnafilter “KKF-RF” (“Active AirClean”)**

Saadaval on hoidiku jaoks sobivad vahetusfiltrid. Soovitame lõhnafiltrit vahetada iga 6 kuu järel.

# Külmutusseadme sisse- ja väljalülitamine

## Enne esmakordset kasutamist

### Pakkematerjalid

- Eemaldage sisemusest kõik pakke- materjalid.

### Kaitsekile

Külmik on kaetud kilega kaitseks transpordikahjustuste eest.

- Tõmmake kaitsekile ära alles siis, kui külmik on oma kohale paigaldatud.

### Külmiku puhastamine


Järgige selleks peatükis “Puhastamine ja hooldus” toodud juhiseid.

- Puhastage kapi sisemust ja tarvikuid.


## Külmiku sisselülitamine

Et temperatuur oleks piisavalt madal, laske külmutustsoonil enne toiduainete esmakordset sisseasetamist umbes 2 tundi jahutada.

Asetage toiduained külmutustsooni alles siis, kui temperatuur on piisavalt madal (vähemalt  $-18\text{ °C}$ ).

Paremal asetseva peanupuga  saate külmutustsooni ja jahutustsooni korraga sisse lülitada.

Kompressor võib sisseehitatud sisselülitusviivituse tõttu sisse lülituda kuni 8-minutilise hilinemisega. Viivitus pikendab kompressori eluiga.


- Külmutustsooni ja jahutustsooni sisselülitamiseks vajutage paremal asetsevat peanuppu .

Külmik hakkab jahutama ning temperatuurinäidikul kuvatakse külmutustsooni eelseadistatud temperatuuri. Ukse avamisel süttib jahutustsooni sisevalgustus.

# Külmutusseadme sisse- ja väljalülitamine

## Külmiku väljalülitamine

Külmutustsooni temperatuuri kuvamisel saab kogu külmiku välja lülitada.

- Külmutustsooni ja jahutustsooni väljalülitamiseks vajutage paremal asetsevat peanuppu  nii kaua, kuni ekraan kustub.


Jahutus- ja külmutustsoon on välja lülitatud. Kui see ei ole võimalik, on lukustus sisse lülitatud (vt peatüki “Täiendav seadistamine” lõiku “Lukustuse väljalülitamine”).

Jahutustsooni sisevalgustus kustub ja jahutus on välja lülitatud.

## Jahutustsooni eraldi väljalülitamine

Jahutustsooni saab eraldi välja lülitada, samal ajal kui külmutustsoon jääb tööle. Seda on hea kasutada nt puhkuse ajal.


Kui temperatuurinäidikul on jahutustsooni temperatuur nähtav, saate jahutustsooni eraldi välja lülitada.

- Jahutustsooni väljalülitamiseks vajutage vasakul asetsevat sisse-/väljalülitusnuppu  nii kaua, kuni ekraan kustub.

Jahutustsooni sisevalgustus ja temperatuurinäidik kustuvad. Jahutustsoon on välja lülitatud. Temperatuurinäidikul kuvatakse külmutustsooni temperatuur.

## Jahutustsooni uuesti sisselülitamine

Jahutustsooni saab seejärel jälle eraldi sisse lülitada.

- Jahutustsooni sisselülitamiseks vajutage vasakul asetsevat nuppu  kaks korda.

Jahutustsooni temperatuurinäidik süttib. Jahutustsoon hakkab jahutama ning ukse avamisel süttib sisevalgustus.

## Kui sõidate pikemaks ajaks ära

Kui külmutusseade lülitatakse pike- maajalisel äraolekul välja, kuid ei puhastata, võib suletud seadmesse tekkida hallitus.

Puhastage külmutusseadet tingimata.

Kui te külmutusseadet pikema aja jooksul ei kasuta, siis arvestage järgmisega:

- Lülitage külmutusseade välja.
- Tõmmake toitepistik välja või lülitage elektrisüsteemi kaitse välja.
- Puhastage külmik ja jätke külmik avatuks, et seda piisavalt õhutada ja ebameeldiva lõhna teket vältida.

# Õige temperatuur

---

Toiduainete hoiustamiseks on väga oluline õige temperatuur. Mikroorganismide tõttu riknevad toiduained kiiresti, seda on võimalik õige hoiutemperatuuriga takistada või viivitada. Temperatuur mõjutab mikroorganismide kasvukiirust. Langeva temperatuuriga need protsessid aeglustuvad.

Temperatuur külmutusseadmes tõuseb seda kiiremini,

- mida sagedamini ja kauem seadme uks on avatud;
- mida rohkem toiduaineid selles hoiatakse;
- mida soojemad on äsja külmutusseadmesse pandud toiduained;
- mida kõrgem on külmutusseadme paigalduskeskkonna temperatuur. Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud kliimaklassis (ruumitemperatuuri vahemikus), mille piiridest tuleb kinni pidada.

## ... jahutustsoonis


Jahutustsoonis on soovitatav jahutus-temperatuur **4 °C**.

## ... külmutustsoonis

Värskete toiduainete külmutamiseks ja pikemaks säilitamiseks on vaja temperatuuri **-18 °C**. Sellel temperatuuril peatub mikroobide kasv suures osas. Kui temperatuur tõuseb üle **-10 °C**, hakkavad mikroobid toiduaineid lagundama ja toiduainete säilivusaeg väheneb. See tõttu tohib sulama hakanud või üles sulanud toiduaineid uuesti külmutada alles pärast kuumtöötlemist (keetmist või praadimist). Kõrgel temperatuuril enamik mikroobe hävib.

## Temperatuurinäidik

Temperatuurinäidik ekraanil näitab tavarežiimil **soovitud jahutustsooni temperatuuri** või **soovitud külmutustsooni temperatuuri**.

**Nõuanne:** Vajutades soovitud külmutussooni nuppu , saate vastavale temperatuurinäidule vahetada.

Muu temperatuuri seadistamisel **vilgub kuvatav temperatuur**.

**Külmutustsooni temperatuurinäidikul vilgub soovitud temperatuur ja sümbol **:

- Temperatuur ei ole võimalikus vahemikus.
- Seadme temperatuur on tõusnud mitme kraadi võrra, mis viitab külmakaole. Samal ajal kõlab hoiatustoon.


Külmakadu on ohutu, kui selle põhjused on järgmised:


- seadme ukсед olid kauem lahti, nt suurema koguse külmutatavate toiduainete väljavõtmiseks või sissetamiseks;
- külmutasite värsked toiduained.

## Temperatuuri seadistamine jahutus-/külmutustsoonis

Temperatuuri saab seadistada:

- jahutustsoonis 3 °C kuni 9 °C,
- külmutustsoonis –16 °C kuni –26 °C.

Jahutus- ja külmutustsooni temperatuurid saate seadistada vastava nupuga .

- Vajutage nuppu  nii kaua, kuni temperatuurinäidikul kuvatakse soovitud temperatuur.

Esimesel vajutamisel vilgub viimati seadistatud temperatuuriväärtus.

Nii muutub temperatuuriväärtus jooksvalt; kui on saavutatud kõrgeim väärtus, alustatakse taas madalaimast väärtusest.

Uus valitud temperatuuriväärtus võetakse lühikese aja järel automaatselt üle ja seda kuvatakse temperatuurinäidikul. Seadistatud jahutustsooni temperatuur põleb. Seadistatud külmutustsooni temperatuur vilgub kuni selle temperatuuri saavutamiseni.

Temperatuur seadmes seadistub nüüd aeglaselt uuele valitud temperatuuriväärtusele.

# Õige temperatuur

---

**Nõuanne:** Kui olete temperatuuri ümber seadistanud, kontrollige **pooltühja külmiku temperatuurinäitu umbes 6 tunni pärast ja täis külmiku temperatuurinäitu umbes 24 tunni pärast**. Alles selleks ajaks kuvatakse näidul tegelik temperatuur.

- Kui nimetatud aja möödudes on temperatuur liiga kõrge või madal, seadistage temperatuur uuesti.



# Funktsioonide “SuperFrost” ja “DynaCool” kasutamine

## Funktsioon “SuperFrost”

Toiduainete optimaalseks külmutamiseks tuleb funktsioon “SuperFrost” enne värskete toiduainete külmutamist sisse lülitada.

Sellega tagate, et toiduained külmuvad kiiresti läbi ning säilivad toiteväärtus, vitamiinid, välimus ja maitse.

### Erandid:

- Kui külmutate juba külmunud toiduaineid.
- Kui panete sügavkülma kuni 2 kg toiduaineid päevas.

Kui temperatuurinäidikul on külmutustsooni temperatuur nähtav, saate funktsiooni “SuperFrost” sisse lülitada.

## Funktsiooni “SuperFrost” sisselülitamine

Funktsioon “SuperFrost” tuleb **6 tundi enne külmutatavate toiduainete sissepanemist** sisse lülitada. Kui soovite kasutada **maksimaalset külmutusvõimsust**, tuleb funktsioon “SuperFrost” **24 tundi varem** sisse lülitada!

Kompressor võib sisseehitatud siselülitusviivituse tõttu sisse lülituda kuni 8-minutilise hilinemisega. Viivitus pikendab kompressori eluiga.

- Vajutage lühidalt nuppu ❄️.

Sümbol ❄️ põleb. Temperatuur külmutustsoonis langeb, kuna külmik töötab maksimaalse võimaliku külma võimsusega.

## Funktsiooni “SuperFrost” väljalülitamine

Funktsioon “SuperFrost” lülitub automaatselt välja umbes 65 tunni pärast. Sümbol ❄️ kustub ja külmik töötab taas tavalise külma võimsusega.

Energia säästmiseks võite funktsiooni “SuperFrost” varem välja lülitada.

- Vajutage nuppu ❄️, nii et sümbol ❄️ kustub.

Külmiku jahutus töötab jälle tavalisel võimsusel.

# Funktsioonide “SuperFrost” ja “DynaCool” kasutamine

## Funktsioon “DynaCool”

Dünaamilise jahutusega (“DynaCool”) te-  
kivad jahutustsoonis loomuliku õhutsir-  
kulatsiooni tõttu erinevad külmatsoonid  
(külm, raske õhk vajub alumisse piirkon-  
da). Toiduainete külmikusse asetamisel  
tuleks neid külmatsoone vastavalt ära  
kasutada (vt peatükist “Toiduainete la-  
dustamine jahutustsoonis”).

Kui te soovite mõnikord siiski suurt ühte  
sorti toiduainete kogust külmikusse  
asetada (nt peoks valmistumisel), võite  
dünaamilise jahutuse funktsiooni abil  
saavutada suhteliselt ühtlase tempera-  
tuuri jaotuse kõikidel riiulitel, nii et kõiki  
jahutustsoonis olevaid toiduaineid jahu-  
tatakse enam-vähem ühesuguse tuge-  
vusega.

Temperatuuri saab endiselt seadistada.

Dünaamilise jahutuse peaksite sisse lü-  
litama ka järgmistes tingimustes:

- kõrge ruumitemperatuur alates  
u 30 °C,
- kõrge õhuniiskus, nt suvepäevadel.

Kui temperatuurinäidikul on jahutus-  
tsooni temperatuur nähtav, saate  
funktsiooni “DynaCool” sisse lülitada.

## Dünaamilise jahutuse sisselülitamine



- Vajutage lühidalt nuppu .

Sümbol  süttib.

Ventilaator on kasutusvalmis ning lülitub  
sisse, kui kompressor töötab.

## Dünaamilise jahutuse väljalülitamine


Kuna sisselülitatud dünaamilise jahutu-  
sega energiakulu veidi suureneb, tuleks  
tavaliste tingimuste taastudes dünaami-  
line jahutus jälle välja lülitada.

- Vajutage nuppu , nii et sümbol   
kustub.

Energia säästmiseks lülitub ventilaator  
avatud ukse korral automaatselt ajuti-  
selt välja.

Külmik on varustatud hoiatussüsteemiga, et vältida temperatuuri märkamatu tõusu külmutustsoonis ja energiakadusid, kui seadme ukseid on avatud.


## Temperatuurialarmiga külmutustsoon


Kui külmutustemperatuur tõuseb liiga kõrgele, hakkavad vilkuma temperatuurinäidik ja sümbol . Lisaks kõlab hoiatustoon.

Millal külmik saavutab temperatuuri, mis loetakse liiga kõrgeks, sõltub seadistatud temperatuurist.

Akustiline ja visuaalne signaal aktiveerub järgmistel juhtudel:

- külmik lülitatakse sisse ja ühe temperatuuritsooni temperatuur erineb liiga palju seadistatud temperatuurist;
- külmutatavaid toiduaineid sorteeritakse ja võetakse välja, mille käigus liigub liiga palju sooja ruumiõhku külmikusse;
- külmutama hakatakse suuremat kogust toiduaineid;
- külmutama hakatakse sooje värskeid toiduaineid;
- on olnud voolukatkestus;
- külmik on rikkis.

Niipea kui alarmi põhjus on kõrvaldatud, lakkab helisignaali, temperatuurinäidik põleb jälle püsivalt ja sümbol  kustub.

 Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.

Kui temperatuur oli pikemat aega kõrgem kui  $-18\text{ °C}$ , võivad külmutatavad toiduained olla sulanud või sulama hakanud. See lühendab toiduainete säilivusaega.

Kontrollige, ega külmutatavad toiduained pole sulanud või sulama hakanud. Sellisel juhul kasutage need toiduained nii kiiresti kui võimalik või kuumtöödelge (keetke või praadige) neid enne uuesti külmutamist.

## Uksealarm

Kui seadme uks on avatud kauem kui 60 sekundit, kõlab hoiatustoon.


Hoiatustoon lakkab, kui sulgete seadme ukse.

## Hoiatussignaali enneaegne väljalülitamine

Kui hoiatustoon teid häirib, võite selle enneaegselt välja lülitada.

■ Vajutage nuppu .

Hoiatustoon lakkab.


Temperatuurialarmi korral põleb sümbol  edasi, kuni alarmi põhjus on kõrvaldatud.

# Täiendavate seadistuste tegemine

## Seadistusrežiim

Külmaseadmel saab teatud seadistusi teha seadistusrežiimis.

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Lukustuse sisse-/väljalülitamine | c |
| Sabatirežiimi seadistamine       | 5 |

Seadistusrežiimi kuvatakse ekraanil sümboliga .


Kuidas liikuda seadistusrežiimi ja muuta seadistusi, kirjeldatakse järgnevalt.

## Lukustuse sisse-/väljalülitamine


Lukustusega saate külmikut kaitsta kogemata väljalülitamise eest.


### – Lukustuse sisselülitamine

- Vajutage u 5 sekundit nuppu .

Sümbol  süttib ja ekraanil hakkab vilkuma 5.

Seadistusrežiim on nüüd aktiveeritud.


- Vajutage nuppu  külmutustsoonis ja ekraanil hakkab vilkuma c.

- Lukustusfunktsiooni avamiseks vajutage korra nuppu .

Ekraanile ilmub c 7.

- Lukustuse sisselülitamiseks vajutage korra nuppu .

Sümbol  põleb.



- Seadistusrežiimist lahkumiseks vajutage külmutustsooni paremal asetsevat peanuppu .

Ekraanil kuvatakse temperatuuri.



# Täiendavate seadistuste tegemine


## - Lukustuse väljalülitamine


- Vajutage u 5 sekundit nuppu .

Sümbol  ja sümbol  põlevad ja ekraanil vilgub 5.

Seadistusrežiim on nüüd aktiveeritud.


- Vajutage nuppu  külmutustsoonis ja ekraanil hakkab vilkuma .

- Lukustusfunktsiooni avamiseks vajutage korra nuppu .

Ekraanile ilmub .


- Lukustuse väljalülitamiseks vajutage korra nuppu .

Sümbol  kustub.

- Seadistusrežiimist lahkumiseks vajutage külmutustsooni peanuppu .

Ekraanil kuvatakse temperatuuri.

## Sabatirežiimi sisse-/väljalülitamine

 Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.


Kuna sabatirežiimi ajal toimunud võimalikku voolukatkestust ei kuvata, võivad külmutatavad toiduained olla sulanud või sulama hakanud. See tähendab toiduainete säilivusaega.

Kontrollige, ega külmutatavad toiduained pole sulanud või sulama hakanud. Sellisel juhul kasutage need toiduained nii kiiresti kui võimalik või kuumtödelge (keetke või praadige) neid enne uuesti külmutamist.

Religioosete tavade järgimiseks on külmikul spetsiaalne sabatirežiim.

Sabatirežiimi ajaks lülitatakse järgmised funktsioonid välja:

- sisevalgustus, kui seadme uks on avatud,
- kõik helilised ja visuaalsed signaalid,
- temperatuurinäidik,
- funktsioonid "SuperFrost" ja "DynaCool" (kui on eelnevalt sisse lülitatud).

Valitav on nupp  sabatirežiimi väljalülitamiseks.

Sabatirežiimi funktsioon lülitub umbes 120 tunni järel automaatselt välja.


Jälgige, et seadme ukсед oleksid kinni, sest visuaalsed ja helilised hoiatused on välja lülitatud.


# Täiendavate seadistuste tegemine

---


## – Sabatirežiimi sisselülitamine

- Vajutage u 5 sekundit nuppu .

Sümbol  põleb ja ekraanil vilgub 5.  
Seadistusrežiim on nüüd aktiveeritud.


- Sabatirežiimi funktsiooni aktiveerimiseks vajutage korraks nuppu .


Ekraanil kuvatakse 57.

- Seadistuse kinnitamiseks vajutage lühidalt nuppu .


Ekraan kustub ja sabatirežiim on sisse lülitatud.

## – Sabatirežiimi väljalülitamine

- Sabatirežiimi funktsiooni väljalülitamiseks vajutage kaks korda lühidalt nuppu .

Sümbol  põleb ja ekraanil vilgub 5.  
Seadistusrežiim on nüüd aktiveeritud.

Sabatirežiim on välja lülitatud.

- Seadistusrežiimist lahkumiseks vajutage peanuppu .

⚠ Süttivatest gaasisegudest põhjustatud plahvatusoht.

Süttivad gaasised võivad elektriosade tõttu süttida.

Külmikus ei tohi hoida plahvatusohtlikke aineid ja tooteid, mis sisaldavad süttivaid gaase (nt aerosoolpihusteid). Vastavad pihustipudelid on tuvastatavad pealetrükitud koostisosade või leegisümboli järgi. Võimalikud erituvad gaasid võivad elektride tailide tõttu süttida.

⚠ Rasva või õli sisaldavatest toiduainetest põhjustatud kahjustusoht.

Kui hoiate külmikus või seadme ukse sees rasva või õli sisaldavaid toiduaineid, võib plast mureneda ja katki minna või mõraneda.

Jälgige, et õli või rasva väljavalgumisel ei puutuks see kokku külmiku plastosadega.

## Erinevad jahutusala

Loomuliku õhuringluse tõttu tekivad jahutustsoonis erineva temperatuuriga piirkonnad.

Raske külm õhk vajub jahutustsooni alumisse ossa. Kasutage toiduainete säilitamisel erinevaid külmatsoone.

**Nõuanne:** Ärge asetage toiduaineid väga tihedalt üksteise vastu, sest see takistab õhu ringlemist seadmes.

Kui õhuringlus ei ole piisav, väheneb jahutusvõimsus ja suureneb energiatarbimine.

Ärge katke tagaseinas asuvat ventilaatorit kinni.

**Nõuanne:** Ärge ladustage toiduaineid nii, et need puutuvad jahutustsooni tagaseina. Vastasel juhul võivad need tagaseina külge kinni külmuda.

See külmik on varustatud dünaamilise jahutusega, mille puhul seadistub töötava ventilaatoriga ühtlane temperatuur. Erinevad külmatsoonid on seega vähem selgepiirilised.

## Kõige soojem ala

Jahutustsooni kõige soojem piirkond on kõige üleval eesmises osas ja seadme ukse. Hoidke selles piirkonnas nt võid, et see jääks kergesti määratavaks, ja juustu, et see säilitaks oma aroomi.

# Toiduainete säilitamine jahutustsoonis

---

## Kõige külmem ala

Kõige külmem piirkond jahutustsoonis asub otse puu- ja köögiviljasahtli kohal tagaseina juures.

Kasutage neid piirkondi kõikide sooja-tundlike ja kergesti riknevate toiduainete säilitamiseks, nagu:

- kala, liha, linnuliha,
- vorstitooted, valmistoidud,
- muna või koort sisaldavad toidud või küpsetised,
- värske tainas, koogi-, pitsa-, muretainas,
- toorjuust ja muud toorpiimatooted,
- kilesse pakendatud köögiviljad,
- kõik toiduained (mida tuleb nende aegumiskuupäevani säilitada vähemalt temperatuuril 4 °C).

## Jahutustsoonis säilitamiseks sobimatud toiduained

Mitte kõik toiduained ei ole külmatundlikkuse tõttu sobilikud säilitamiseks temperatuuril alla 5 °C.

Külmatundlike toiduainete hulka kuuluvad muu hulgas:

- ananass, avokaado, banaan, granaatõun, mango, melon, papaia, granadill, tsitruselised (nt sidrun, apelsin, mandariin, greip),
- järelvalmimist vajavad puuviljad,
- baklažaan, kurk, kartul, paprika, tomat, suvikõrvits,
- kõvajuust (Parmesan, Alpi juust).

## Juhised toiduainete ostmiseks

Toiduainete värskus külmutusseadmesse asetamisel on pika säilitusaja jaoks kõige olulisem eeldus.

Pöörake tähelepanu säilivusajale ja õigele säilitustemperatuurile.

Võimalusel ei tohiks külmaahelat katkestada, kui te nt toiduaineid soojas autospordite.



## Toiduainete õige säilitamine

Säilitage toiduaineid jahutustsoonis **pakitult või kinnikaetult**. Sellega väldite kõrvalise lõhna tekkimist toiduainetele, toiduainete kuivamist ja võimalike bakterite ülekandumist. Seda tuleb arvestada eriti loomsete toiduainete säilitamisel. Jälgige, et eelkõige sellised toiduained nagu toores liha ja kala ei puutuks kokku teiste toiduainetega.

Temperatuuri korrektse seadistuse ja vastava hügieeniga saate toiduainete säilivust oluliselt pikendada ning vältida toiduainete jäätmeid.

## Puu- ja köögivilid

Puu- ja köögivilju saate säilitada puu- ja köögiviljasahtlis ka ilma pakendamata.

## Valgurikkad toiduained

Arvestage, et valgurikkad toiduained riknevad kiiremini. See tähendab, et näiteks karp- ja koorikloomad riknevad kiiremini kui kala ja kala rikneb kiiremini kui liha.

# Jahutustsooni sisemuse kujundamine

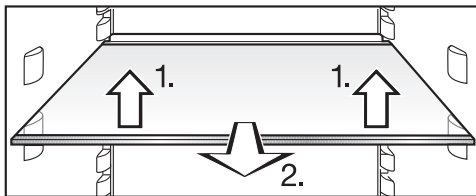
## Aluse/pudelialuse ümberpaigutamine

Paigutage seadme ukse alust/pudelialust ümber ainult tühjana.

- Lükake alus/pudelialus üles ja tõmmake ettepoole välja.
- Asetage riiul/pudeliiriuul ükskõik kuhu tagasi. Jälgige, et riiul oleks õigesti ja kindlalt eenditele surutud.

## Riiulite ümberpaigutamine

Et riiuleid külmikust kogemata välja tõmmata ei saaks, on need varustatud väljatõmbetõkistega.



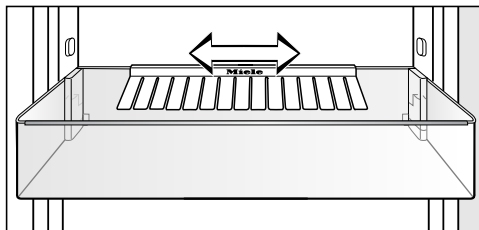
- Riiuleid saab ümber paigutada vastavalt jahutatavate toiduainete kõrgusele:

1. Tõstke eest kergelt üles.
2. Võtke see välja.

Tagumise kaitseliistu piirdeserv peab olema suunatud üles, et toiduained ei puutuks vastu külmiku tagaseina ega külmuks selle külge.

- Seejärel lükake soovitud tasandile.

## Pudelihooidiku nihutamine või eemaldamine



Pudelihooidiku saab lükata paremale või vasakule. Seeläbi tekib rohkem ruumi joogipakenditele.

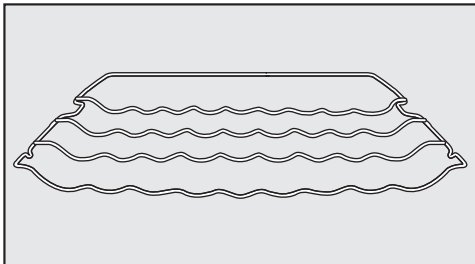
Pudelihooidikut saab (nt puhastamiseks) välja võtta:

- Selleks tõmmake pudelihooidik pudelialuse tagumisest servast hoides ülespoole välja.

Pärast puhastamist saate pudelihooidiku jälle oma kohale asetada.

## Pudeliriuli ümberpaigutamine

Pudeliriulil on saadaval juurdeostetava tarvikuna (vt “Tarvikud - juurdeostetavad tarvikud”).



Pudeliriulit saate mitmel viisil külmikusse paigutada.

- Kergitage pudeliriulit veidi eestpoolt, tõmmake ettepoole, tõstke hoidikutest välja ja paigutage kas üles- või allapoole.

Tagumine piirdeserv peab olema suunatud üles, et toiduained ei puutuks vastu külmiku tagaseina.

Et pudeliriulit külmikust kogemata välja tõmmata ei saaks, on see varustatud väljatõmbetõkistega.

## Lõhnafiltrite ümberpaigutamine

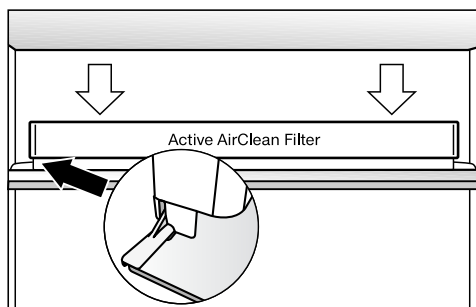
Hoidikuga lõhnafilter “KKF-FF” (“Active AirClean”) on saadaval juurdeostetava tarvikuna (vt peatüki “Tarvikud” jaotist “Juurdeostetavad tarvikud”).

### Väga tugeva lõhnaga toiduainete korral (nt väga pikantne juust) arvestage järgmist:

- Paigutage lõhnafiltritega hoidik sellele riulile, millel neid toiduaineid hoitakse.
- Vajadusel vahetage lõhnafiltreid varem.
- Paigutage külmikusse (hoidikuga) lõhnafiltreid lisaks (vt peatüki “Tarvikud” jaotist “Juurdeostetavad tarvikud”).

Lõhnafiltrite hoidik asub riuli tagumisel kaitseliistul.

- Lõhnafiltri ümberpaigutamiseks tõmmake lõhnafiltrite hoidik suunaga üles riulilt ära.



- Paigutage hoidik soovitud riuli kaitseliistule.

# Külmutamine ja säilitamine

## Maksimaalne külmutusvõimsus

Maksimaalset külmutusvõimsust ei tohi ületada, et toiduained külmuksid võimalikult kiiresti läbi. Maksimaalse külmutusvõimsuse 24 tunni jooksul leiate tüübisildilt "Külmutusvõimsus ... kg / 24 h".

## Mis toimub värskete toiduainete külmutamisel?

Värsked toiduained tuleb lasta võimalikult kiiresti läbi külmuda, et toiteväärtus, vitamiinid, välimus ja maitse säiliks.

Mida aeglasemalt külmuvad toiduained läbi, seda rohkem liigub vedelikku üksikutest rakkudest vaheruumidesse. Rakud tõmbuvad kokku. Sulatamisel saab vaid osa eelnevalt eraldunud vedelikust rakkudesse tagasi liikuda. Praktikas tähendab see seda, et toiduaines tekib suurem mahlakadu. Sellest annab märku sulamisel toiduaine ümber moodustuv suur veeloik.

Kui toiduaine külmus kiiresti läbi, on rakuvedelikul vähem aega rakkudest vaheruumidesse liikuda. Rakud tõmbuvad oluliselt vähem kokku. Sulatamisel saab väike kogus vedelikku, mis liikus vaheruumidesse, rakkudesse tagasi liikuda, nii et mahlakadu on väga väike. Moodustub ainult väike veeloik.

## Sügavkülmutatud valmistoidu säilitamine

Ärge külmutage sulama hakanud või üles sulanud kaupa uuesti. Alles siis, kui olete toiduainet töödeldud (keetnud või praaditud), võib seda uuesti külmutada.

Kui soovite sügavkülmutatud valmistoidu säilitada, siis kontrollige juba kaupluses ostes:

- ega pakendil pole kahjustusi,
- säilivuskuupäeva,
- kaupluse külmeti jahutustsooni temperatuuri. Kui jahutustsooni temperatuur on kõrgem kui -18 °C, läheneb sügavkülmutatud toiduainete säilivus.
- Ostke sügavkülmutatud toiduained viimasena ja transportige neid ajalehepaberisse keeratuna või termokotis.
- Asetage sügavkülmutatud toiduained kodus kohe külmutusseadmesse.

## Toiduainete külmutamine kodus

Kasutage külmutamiseks ainult värskeid ja laitmatus seisukorras toiduaineid!

### Nõuded külmutamisel

- **Külmutamiseks sobivad:** värske liha, linnuliha, ulukiliha, kala, köögiviljad, maitsetaimed, toores puuvili, piimatooted, küpsetised, toiduülejäägid, munakollane, munavalge ja paljud valmistoidud.
- **Külmutamiseks ei sobi:** viinamarjad, lehtsalatid, redised, röigas, hapukoor, majonees, terved koorega munad, sibulad, terved toored õunad ja pinnid.
- Et värv, maitse, aroom ja C-vitamiin säiliks, tuleks köögivilja enne külmutamist blanšeerida. Selleks asetage köögiviljad portsjonite kaupa 2–3 minutiks keevasse vette. Seejärel võtke köögiviljad välja ja jahutage külmas vees kiiresti maha. Nõrutage köögiviljad.
- Tailiha sobib külmutamiseks paremini kui rasvane ja seda võib oluliselt kauem säilitada.
- Asetage karbonaaditükkide, lihalõikude, šnitsli jms vahele kile. Sellega väldite nende üheks tükiks kokkukülmutamist.
- Enne külmutamist ärge tooreid toiduaineid ja blanšeeritud köögivilja soolaga vürtsidega maitsestage, valmistoitte maitsestage vaid kergelt. Mõnede maitseainete maitse intensiivsus muutub külmutamisel.

- Laske soojadel toitudel ja jookidel enne külmutusseadmesse asetamist maha jahtuda, et vältida juba külmutatud toiduainete sulama hakkamist ja suuremat energiakulu.

### Külmutatavate toiduainete pakendamine

- Külmutage portsjonitena.
- **Sobiv pakend**
  - toidukile,
  - polüetüleenist pakkekiled,
  - fooliumid,
  - külmutuskarbid.
- **Ebasobiv pakend**
  - pakkepaber,
  - pärgamentpaber,
  - tsellofaan,
  - prügikotid,
  - kasutatud kilekotid.
- Suruge pakendist õhk välja.
- Sulgege pakend tihedalt
  - kummirõngaste,
  - plastklambrite,
  - paelte või
  - külmakindlate teipidega.
- Nõuanne:** Polüetüleenist kilekotid ja pakkekile võite ka kilekeevitusseadmelega kinni keevitada.
- Kirjutage pakendile toiduaine nimetus ja külmutamise kuupäev.


# Külmutamine ja säilitamine

## Enne sügavkülmikusse asetamist

- Kui värskeid toiduaineid on rohkem kui 2 kg, lülitage veidi enne toiduainete külmikusse asetamist sisse funktsioon “SuperFrost” (vt peatüki “Funktsioonide “SuperFrost” ja “DynaCool” kasutamine” lõiku “Funktsioon “SuperFrost””).

Juba külmutatud toiduained saavad nii teatud külmavaru.

## Sügavkülmikusse asetamine

 Kahjustusoht liiga raske täitekooguse tõttu.

Liiga raske täitekogus võib põhjustada külmutussahtli kahjustusi.

Järgige iga külmutussahtli maksimaalset 20 kg täitekogust.

Seadmesse asetatavad toiduained ei tohi kokku puutuda sügavkülmikus juba säilitatavate toiduainetega, muidu võivad viimased sulama hakata.

- Sügavkülmikusse asetatavad pakendid peaksid olema kuivad, et vältida nende üksteise külge külmumist.

Kui ventilaatoriavad on kaetud, väheneb jahutusvõimsus ja suureneb energiatarbimine.

Jälgige külmutatava toiduaine sügavkülmikusse asetamisel, et ventilaatoriavad ei oleks kinni kaetud.

- Asetage külmutatav toiduaine ülemistesse külmutussahtlitesse nii, et selle laiema pind oleks vastu sahtli põhja.

## Külmutatud toiduainete säilitusaeg

Toiduainete säilivus on isegi määratud temperatuuri  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  järgimisel väga erinev. Ka külmunud toodetes toimuvad tugevalt aeglustatud lagunemisprotsessid. Õhuhapniku tõttu võib näiteks rasv rääsuda. Lahjat liha saab seepärast umbes kaks korda kauem säilitada kui rasvast liha.

Need säilitusajad on orienteeruvad ajad erinevate toiduainegruppide säilitamiseks külmutustsoonis.

| Toiduainegrupp       | Säilitusaeg (kuudes) |
|----------------------|----------------------|
| Jäätis               | 2 kuni 6             |
| Leib, küpsetised     | 2 kuni 6             |
| Juust                | 2 kuni 4             |
| Rasvane kala         | 1 kuni 2             |
| Lahja kala           | 1 kuni 5             |
| Vorst, sink          | 1 kuni 3             |
| Ulukiliha, sealih    | 1 kuni 12            |
| Linnuliha, loomaliha | 2 kuni 10            |
| Köögivilj, puuvilj   | 6 kuni 18            |
| Ürdid                | 6 kuni 10            |

Poest ostetud sügavkülmutatud toodetele kehtib pakendil toodud säilivusaeg.

Külmutustsooni püsival temperatuuril  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  ja vastava hügieeniga saate kasutada toiduainete maksimaalset säilitusaega ning vältida toiduainete jäätmeid.

## Külmutatud toiduainete ülesulatamine

Ärge külmutage üles sulanud või sulama hakanud kaupa uuesti. Alles siis, kui olete toiduainet töödeldud (keetnud või praadinud), võib seda uuesti külmutada.

Külmutatud toiduaineid võite üles sulatada

- mikrolaineahjus,
- kúpsetusahjus režiimil “Heißluft” või “Auftauen”,
- toatemperatuuril,
- jahutustsoonis (eralduv külm kasutatakse toiduainete jahutamiseks),
- auruahjus.

**Lamedaid liha- ja kalatükke** võib veidi sulanult pannile kuuma rasvaine sisse panna.

**Liha- ja kalatükke** (nt hakkliha, kana, kalafilee) sulatage nii, et neil ei oleks kokkupuudet teiste toiduainetega. Koguge sulamisvesi kokku ning visake see ära.

**Puuvilja** võib sulatada toatemperatuuril nii pakendis kui ka kausis kaane all.

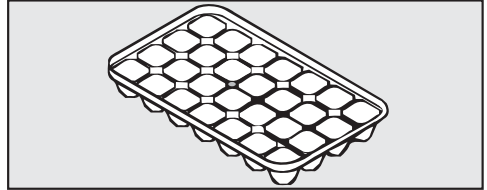
**Köögivilja** saab üldjuhul panna külmutusse keevasse vette või kuumas rasvas hautada. Tänu muutunud rakustruktuurile on valmimisaeg veidi lühem kui värske köögivilja puhul.

## Jookide kiirjahutus

Võtke kiirjahutuseks külmutustsooni pandud pudelid **hiljemalt tunni aja pärast** jälle välja. Pudelid võivad lõhkedada.

## Tarvikute kasutamine

### Jääkuubikute valmistamine



- Täitke jääkuubikute karp kolmveerandi ulatuses veega ja asetage mõne külmutussahtli põhja.
- Kasutage kinnikülmunud jääkuubikute karbi vabastamiseks tõmbiotsalist eset, nt lusikavart.

**Nõuanne:** Jääkuubikud saab karbist hästi kätte, kui asetate karbi korraks voolava vee alla.

## Sisemuse kujundamine

### Sahtli eemaldamine

Täitmiseks ja tühjendamiseks või puhastamiseks saab sahtlid täielikult välja võtta.

Samuti saate külmutussahtli eemaldamisega külmutustsooni paindlikult suurendada, kui soovite külmikusse panna suuremaid toiduaineid, nt kalkun või ulukiliha.

Kui võtate külmutussahtlid välja, arvestage, et alumine külmutussahtel peab alati külmikusse jääma.

- Tõmmake sahtlid kuni tõkiseni välja ja tõstke suunaga üles välja.

# Sulatamine

---

## Jahutustsoon

Jahutustsoon sulatab automaatselt.

Kompressori töötamise ajal võib jahutustsoonis tagaseinale tekkida härmalist ja veepiisku. Neid ei ole vaja eemaldada, sest kompressori töötamisel tekkiva soojuse toimel härmatis ja veepiisad auruvad.

Sulatusvesi voolab renni ja äravoolutoru kaudu külmiku tagaküljel asetsevasse aurustussüsteemi.

Selleks hoidke sulatusvee renn ja sulatusvee äravooluava alati puhtana. Sulatusvesi peab alati saama takistamatult ära voolata.

## Külmutustsoon


Külmik on varustatud “NoFrost”-süsteemiga, mis tagab külmiku automaatse sulatuse.

Tekkiv niiskus kondenseerub aurustile, kus see aeg-ajalt sulab ja aurustub.

Tänu automaatsele sulatusele on külmutustsoon alati jäävaba. Selle erilise süsteemiga ei hakka toiduained sulama.



Jälgige, et elektroonilistele komponentidele või valgustusele ei satuks vett.

 Sissetungiv niiskus põhjustab kahjustuste ohtu.

Aurupuhasti aur võib kahjustada plaste ja elektrilisi komponente. Ärge kasutage külmiku puhastamiseks aurupuhastit.

Puhastusvesi ei tohi voolata sulatusvee äravooluavasse.

Külmiku sisemuses olevat tüübisilti ei tohi eemaldada. Seda läheb vaja tõrke korral.

## Juhised puhastusvahendi kohta

Kasutage külmiku sisemuses vaid toiduainetele ohutuid puhastus- ja hooldusvahendeid.

Pealispindade kahjustuste vältimiseks **ärge** kasutage puhastamiseks

- soodat, ammoniaaki, hapet või klooriidi sisaldavaid puhastusvahendeid;
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid;
- abrasiivseid puhastusvahendeid (nt küürimispulbrit, puhastuspastat, -kivi);
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid;
- roostevaba terase puhastusvahendeid;
- nõudepesumasina puhastusvahendeid;
- küpsetusahju aerosoolpuhasteid;
- klaasipuhastusvahendeid;
- karedaid küürimissvamme ja -harju (nt keedupottide küürimissvamme);
- mustuse eemaldamise kustukumme;
- teravaid metallkaabitsaid.

Soovitame kasutada puhastamiseks puhast niisket lappi, leiget vett ja veidike nõudepesuvahendit.

Olulised märkused puhastamise kohta leiate järgmistelt lehekülgedelt.

# Puhastamine ja hooldus

## Külmutusseadme ettevalmistamine puhastamiseks

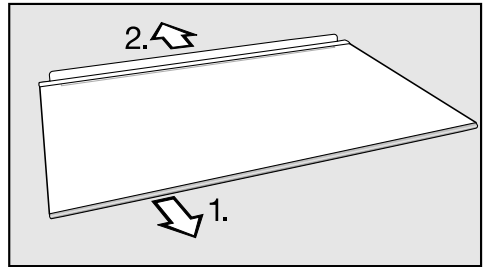
- Lülitage külmutusseade välja.

Ekraan kustub ja jahutus on välja lülitatud.

- Võtke toiduained külmutusseadmest välja ja pange jahedasse kohta hoiule.
- Võtke alus / pudelialus seadmeuksest välja.
- Eemaldage külmutussahtlid.
- Võtke kõik ülejäänud eemaldatavad osad puhastamiseks välja.

## Riuli osadeks võtmine

- Asetage riul tööpinnale pehme alusele (nt köögirätikule).



- Eemaldage enne riuli puhastamist plastliist ja tagumine kaitseliist.

1. Alustades ühelt küljelt, tõmmake plastliist ära.
2. Tõmmake kaitseliist ära.

- Pärast puhastamist kinnitage plastliist või kaitseliist tagasi riulile.

## Sisemuse ja tarvikute puhastamine

Külmutusseadet tuleks puhastada regulaarselt, vähemalt kord kuus.


Ärge laske mustusel kinni kuivada, vaid eemaldage see kohe.

- Puhastage **siseruume** niiske lapi, leige vee ja vähese nõudepesu-vahendiga.
- Pühkige pärast puhastamist puhta veega üle ja kuivatage seejärel pehme lapiga.

Enne nõudepesumasinas puhastamist eemaldage riulite ja aluste plastliistud.

Järgmisi osi **ei tohi pesta nõudepesu-masinas:**

- plastliistud
- kõik sahtlid ja sahtlikaaned (varustus-sõltuvalt mudelist)
- Puhastage neid tarvikuid käsitsi.

 Kahjustusoht liiga kõrge temperatuuri tõttu nõudepesumasinas.

Külmiku osad võivad nõudepesu-masinas kõrgemal kui 55 °C pesemisel kasutuskõlbmatuks muutuda, nt muutub nende kuju.

Valige nõudepesumasinas pesemiseks sobivate osade jaoks üksnes nõudepesumasinaprogrammid, mille temperatuur on max 55 °C.

Kokkupuutel looduslike värvainetega, näiteks porgandi, tomati ja ketšupiga võivad plastosad nõudepesumasinas värvi muuta. Värvimuutus ei mõjuta osade tugevust.

**Nõudepesumasinas tohib pesta** järgmisi osi:

- pudelihoidik, munarest, jääkuubiku-rest (varustuses sõltuvalt mudelist)
- ukse sees olevad alused (ilma plastliistuta)
- riulid (ilma liistudeta ja ilma trükita)
- lõhnafiltri hoidik (saadaval juurdeostetava tarvikuna)
- Puhastage sulatusvee renni ja ära-voolutoru aeg-ajalt pulgakese või muu sarnase esemega, et sulatusvesi saaks takistamatult ära voolata.
- Jätke külmik mõneks ajaks avatuks, et seda piisavalt õhutada ja ebameeldiva lõhna teket vältida.

# Puhastamine ja hooldus

## Seadme esikülje ja küljeseinte puhastamine

Kui mustus jääb pinnale kauemaks, võib seda hiljem olla võimatu eemaldada. Pealispinnad võivad värvi muuta või muutuda.

Soovitav on mustus seadme esiküljelt ja küljeseintelt kohe eemaldada.

Kõik pinnad on kriimustustundlikud ja võivad ebasobivate puhastusvahenditega kokku puutudes värvi muuta või muutuda.

Lugege selle peatüki alguses lõigus "Juhised puhastusvahendi kohta" olevat teavet.

- Puhastage pindu puhta niiske lapi, nõudepesuvahendi ja sooja veega. Puhastamiseks võite kasutada ka puhast niisket mikrokiudlappi, aga puhastusvahendita.
- Pühkige pind pärast puhastamist puhta veega üle ja kuivatage seejärel pehme lapiga.

Roostevabast terasest seadmete puhul pidage silmas järgmist.

## Seadme esikülj

⚠ Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Pinnakate ("CleanSteel") saab kahjustada.

Ärge töödelge seda pinda **roostevaba terase puhastusvahendiga**.

Seadme esipaneel on kaetud kvaliteetse pinnakattega ("CleanSteel"). See kaitseb mustuse eest ja hõlbustab puhastamist.


## Õhutusavade puhastamine

Kogunenud tolm suurendab energiatarvet.

- Puhastage õhutusavasid regulaarselt pintsliga või tolmuimejaga (kasutage selleks nt "Miele" tolmuimeja imemisharja).

## Tagakülg – kompressori ja metallresti puhastamine

Kogunenud tolm suurendab energia-  
tarvet.

 Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Juhtme ja muude komponentide lah-  
titõmbamise, murdumise ja kahjustu-  
mise oht.


Puhastage ettevaatlikult kompresso-  
rit ja metallresti.

Külmiku tagaküljel olevat kompressorit  
ja metallresti (soojusvaheti) tuleb puhas-  
tada tolmust vähemalt üks kord aastas.

## Uksetihendi puhastamine

Kui uksetihend on kahjustunud või  
soonest välja libisenud, võib seadme  
uks avatuks jääda ja jahutusvõimsus  
väheneda. Selle tagajärjel tekib sise-  
muses kondensatsioonivesi ja võib  
tekkida jäätumine.

Ärge kahjustage uksetihendit ja jälgi-  
ge, et uksetihend ei libiseks soonest  
välja.

 Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Uksetihendi töötlemisel õlide või  
määretega võib see hapraks muutu-  
da.

Ärge töödelge uksetihendit õli ega  
määretega.

- Puhastage uksetihendit regulaarselt  
puhta veega ja kuivatage seejärel kor-  
ralikult lapiga.

# Puhastamine ja hooldus

## Külmiku kasutusele võtmine pärast puhastamist

- Asetage kõik osad külmikusse tagasi.
- Lülitage külmutusseade sisse.
- Lülitage funktsioon “SuperFrost” mõneks ajaks sisse, et külmutustsoon kiiresti külmaks läheks.
- Asetage toiduained jahutustsooni ja sulgege seadme uks.
- Lükake külmutussahklid koos külmutatud toiduainetega külmutustsooni ja sulgege seadme uks.
- Lülitage funktsioon “SuperFrost” välja, vajutades nuppu “SuperFrost”, kui külmutustsoonis on saavutatud vähemalt -18 °C püsiv temperatuur.

## Lõhnafiltri vahetamine

Hoidikuga lõhnafilter “KKF-FF” (“Active AirClean”) on saadaval juurdeostetava tarvikuna (vt peatüki “Tarvikud” jaotist “Juurdeostetavad tarvikud”).

Vahetage hoidikus lõhnafiltrit umbes iga 6 kuu järel.

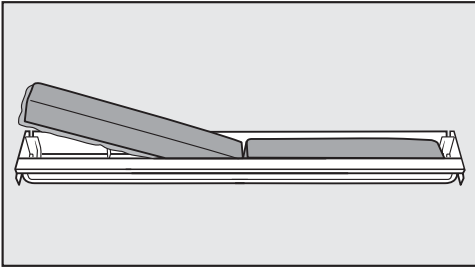
Vahetusfiltreid “KKF-RF” saate osta “Miele” klienditeenindusest, edasimüüjalt või “Miele” veebilehelt.

**Nõuanne:** Lõhnafiltri hoidikut tohib pesta nõudepesumasinas.

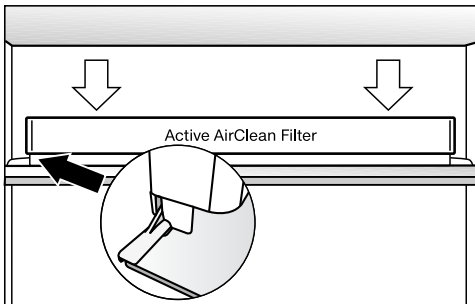
- Tõmmake lõhnafiltri hoidik suunaga üles riuililt ära.

Paigaldatud lõhnafiltrid ei tohi külmutusseadme tagaseina puudutada, sest need võivad tagaseina niiskuse tõttu selle külge kleepuda.

Asetage uued lõhnafiltrid nii sügavale hoidikusse, et need ei oleks üle hoidiku ääre.



- Eemaldage mõlemad lõhnafiltrid ja pange uued filtrid, ümbritsev äär suunaga alla, hoidikusse.



- Seadke kinnitus mõne riuli tagumise piirdeserva keskk kohta, nii et see sinna fikseeruks.

## Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Võimaluse korral ärge avage külmikut kuni tõrke kõrvaldamiseni, et hoida külma-  
kadu võimalikult väiksena.




| Probleem   | Põhjus ja selle kõrvaldamine  |
|--|---|
| <b>Külmik ei jahuta ja sise-<br/>valgustus ei toimi avat-<br/>tud jahutustsooni ukse<br/>korral.</b>                         | Külmik pole sisse lülitatud.<br>■ Lülitage külmik sisse.  |
|  | Toitepistik pole korralikult pistikupesas.<br>■ Ühendage toitepistik pistikupesassa.  |
|  | Hoone kaitse rakendus. Külmik, hoone pinge või muu seade võib olla rikkis.<br>■ Pöörduge elektrikui või klienditeeninduse poole.  |
| <b>Kompressor lülitub üha<br/>sagedamini ja kauemaks<br/>sisse, mille tulemusel on külmikus liiga<br/>madal temperatuur.</b> | Õhutusavad on kaetud või tolmused.<br>■ Ärge katke õhutusavasid.<br>■ Puhastage õhutusavasid regulaarselt tolmust.  |
|  | Seadme uksi on sageli avatud või seadmesse on asetatud või selles on külmutatud suures koguses toiduaineid.<br>■ Avage uksi vaid vajaduse korral ja võimalikult lühikeseks ajaks.<br>Vajalik temperatuur taastub mõne aja pärast.   |
|  | Seadme ukсед ei ole õigesti suletud. Külmutustsoonis võib olla moodustunud paksem jääkiht.<br>■ Sulgege seadme ukсед.<br>Vajalik temperatuur taastub mõne aja pärast.<br>Kui moodustunud on paksem jääkiht, väheneb jahutusvõimsus ja suureneb energiatarbimine.<br>■ Sulatage ja puhastage külmik. |
|  | Ruumitemperatuur on liiga kõrge. Mida kõrgem on ruumitemperatuur, seda kauem kompressor töötab.   |





| Probleem   | Põhjus ja selle kõrvaldamine   |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Järgige peatüki “Paigaldusjuhised” lõigus “Paigalduskoht” olevaid juhiseid.</li> </ul> <p>Külmiku temperatuur on liiga madalaks reguleeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korrigeerige temperatuuriseadistust.</li> </ul> <p>Korruga külmutati suurem hulk toiduaineid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Järgige peatükis “Külmutamine ja säilitamine” olevaid juhiseid.</li> </ul> <p>Funktsioon “SuperFrost” on endiselt sisse lülitatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Energia säästmiseks võite funktsiooni “SuperFrost” ise enneaegselt välja lülitada.</li> </ul> |
| <p><b>Kompressor lülitub üha harvemini ja lühemaks ajaks sisse, külmiku temperatuur tõuseb.</b></p>                                | <p>See ei ole rike. Seadistatud temperatuur on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korrigeerige temperatuuriseadistust.</li> <li>■ Kontrollige temperatuuri 24 tunni pärast veel kord.</li> </ul> <p>Külmutatavad toiduained hakkavad sulama. Külmik on paigaldatud nõutavast madalama temperatuuriga ruumi.</p> <p>Kui ruumi temperatuur on liiga madal, käivitub kompressor harvemini. Seetõttu võib külmutustsoon liigselt soojeneda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Järgige peatüki “Paigaldusjuhised” lõigus “Paigalduskoht” olevaid juhiseid.</li> <li>■ Tõstke ruumitemperatuuri.</li> </ul>                      |
| <p><b>Kompressor töötab pidevalt.</b></p>  | <p>See ei ole rike. Energia säästmiseks lülitub kompressor madala külmatarbe juures madalale kiirusele. Seeläbi pikeneb kompressori tööaeg.</p>  |
| <p><b>Uksetihend on kahjustunud või tuleb välja vahetada.</b></p>  | <p>Uksetihend on vahetatav tööriistu kasutamata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vahetage uksetihend. Seda saab osta edasimüüjalt või klienditeenindusest.</li> </ul>   |
| <p><b>Külmutusseade on jääs või külmutusseadme sisemuses koguneb kondensaat. Võimalik, et seadme uks ei sulgu korralikult.</b></p> | <p>Uksetihend on soonest välja libisenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollige, kas uksetihend on soones.</li> </ul> <p>Uksetihend on kahjustunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollige, ega uksetihend ei ole kahjustunud.</li> </ul>   |

# Mida teha, kui ...

## Ekraaniteated

| Teade   | Põhjus ja selle kõrvaldamine  |
|---|---|
| <b>Ekraanil vilgub häiresümbol  koos temperatuurinäiduga.</b>  | <p>Aktiveeriti <b>temperatuurialarm</b> (vt peatükki “Temperatuuri- ja uksealarm”): külmutustsoon on sõltuvalt seadistatud temperatuurist liiga soe või liiga külm. Selle põhjuseks võib olla näiteks:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– seadme ust on sageli avatud;</li><li>– külmutatud on suur kogus toiduaineid, ilma et oleks kasutatud funktsiooni “SuperFrost”;</li><li>– oli pikemaajaline toitekatkestus (voolukatkestus).</li></ul> <p>■ Kõrvaldage alarmi põhjus.</p> <p>Kui alarmi põhjus on kõrvaldatud, kustub häiresümbol .</p> <p>■ Sõltuvalt temperatuurist kontrollige, ega toiduained pole hakanud sulama või pole täiesti üles sulanud. Kui see on nii, töödelge toiduaineid (keetke või praadige), enne kui neid uuesti külmutate.</p> |
| <b>Ekraanil kuvatakse “FD kuni F9”.</b>   | <p>Tekkinud on tõrge.</p> <p>■ Võtke ühendust klienditeenindusega.</p>  |
| <b>Ekraanil põleb sümbol , külmik ei jahuta, kuid selle juhtelemendid ja sisevalgustus töötavad.</b> | <p>Demorežiim on sisse lülitatud. See võimaldab edasimüüjatel külmikut esitleda ilma sisselülitatud jahutusega. Erakasutuses seda funktsiooni vaja pole.</p> <p>■ Küsige klienditeenindusest, kuidas saate külmiku demorežiimi välja lülitada.</p>  |

## Sisevalgustus ei tööta

| Probleem                              | Põhjus ja selle kõrvaldamine  |
|---------------------------------------|---|
| <p><b>Sisevalgustus ei tööta.</b></p> | <p>Külmik või jahutustsoon ei ole sisse lülitatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lülitage külmik või jahutustsoon sisse.</li> </ul>  |
|                                       | <p><b>Sabatirežiim</b> on sisse lülitatud: ekraan on tume ja külmik jahutab.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sabatirežiimi funktsioonist lahkumiseks vajutage korraks “SuperFrost”-nuppu.</li> </ul> <p>Seejärel kuvatakse ekraanil temperatuuri ja süttib sisevalgustus (vt peatüki “Täiendavate seadistuste tegemine” lõiku “Sabatirežiimi sisse-/väljalülitamine”).</p>   |
|                                       | <p>Sisevalgustus lülitub avatud ukse korral u 15 minuti möödumisel ülekuumenemise tõttu automaatselt välja. Kui see ei ole põhjus, on tegemist rikkega.</p>   |
|                                       | <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Lahtistest, elektrit juhtivatest osadest põhjustatud elektrilöögi oht.</p> <p>Valgustikatte eemaldamisega võite kokku puutuda elektrit juhtivate osadega.</p> <p>Ärge eemaldage valgustikattet. LED-valgusteid tohib lasta remontida ja vahetada eranditult vaid klienditeenindusel.</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> LED-valgustusest tingitud vigastusoht.</p> <p>Valgusti vastab riskiklassile RG 2. Kui kate on katki, võivad silmad vigastada saada.</p> <p>Katkise lambikatte korral ei tohi vaadata läbi optiliste instrumentide (luup vms) vahetust lähedusest otse valgustisse.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pöörduge klienditeeninduse poole.</li> </ul> |

## Mida teha, kui ...

---

### Üldised probleemid külmutusseadmel

| Probleem   | Põhjus ja selle kõrvaldamine  |
|--|---|
| <b>Külmutustsooni ust ei saa mitu korda järjest avada.</b> | See ei ole rike. Vaakumi tõttu saab seadme ust alles umbes 1 minuti pärast ilma suuremat jõudu rakendamata avada.                 |
| <b>Külmutatavad toiduained on kinni külmunud.</b>          | Toiduainete pakend ei olnud enne külmutamist kuiv.<br>■ Vabastage külmutatud toiduained tõmbiotsalise eseme, nt lusikavarre abil. |
| <b>Külmiku välisseinad on katsumisel soojad.</b>           | See ei ole rike. Külma genereerimise käigus tekkivat soojust kasutatakse kondensaadi tekke vältimiseks.                           |

## Müra põhjused

| Normaalne müra   | Millest see tekib?   |
|--|--|
| <b>Prrrrr ...</b>  | Pöörinat põhjustab mootor (kompressor). Mootori sisselülitumisel võib see hetkeks valjeneda. |
| <b>Mulks, mulks ...</b>  | Mulksumist, vulinat või surinat tekitab külmaaine, mis voolab läbi torude.                   |
| <b>Plõks ...</b>   | Plõksumist on kuulda alati siis, kui termostaat mootori sisse või välja lülitab.             |
| <b>Sssrrrrr ...</b>  | Seadme sisemusest võib kosta õhuvoolu vaikset kohinat.                                       |
| <b>Naks ...</b>  | Naksumist on kuulda siis, kui külmikus tekib materjali paisumine.                            |
| Arvestage, et mootori- ja voolumüra külmaringluses on vältimatu! |  |

| Müra                        | Põhjus ja selle kõrvaldamine   |
|-----------------------------|--|
| <b>Kolin, login, klirin</b> | Külmik ei seisa tasaselt. Tasakaalustage seade vesiloodi abil. Kasutage selleks külmiku all olevaid reguleerimisjalgu või pange midagi nende alla. |
|                             | Külmik puutub kokku teiste seadmete või mööbliesemetega. Lükake seda eemale.   |
|                             | Sahtlid või riiulid logisevad või kiiluvad kinni. Kontrollige väljavõetavaid osi ja vajaduse korral asetage need uuesti sisse.                     |
|                             | Pudelikud või nõud puutuvad üksteise vastu. Nihutage neid üksteisest veidi eemale.   |
|                             | Transportimiseks kasutatav juhtmehoidik ripub veel seadme tagaseinal. Eemaldage see.   |

# Klienditeenindus

## Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt “Miele” müügiesindajat või “Miele” klienditeenindust.

“Miele” klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil [www.miele.ee/service](http://www.miele.ee/service).

“Miele” klienditeeninduse kontaktandmed leiata selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudeli numbrit ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed on toodud tüübisildil.

Tüübisildi leiata külmiku sisemusest.

## Andmebaas EPREL

Alates 1. märtsist 2021 on teave energiamärgise ja ökodisaini nõuete kohta saadaval energiamärgisega toodete Euroopa andmebaasis (EPREL). Toodete andmebaasi leiata järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin tuleb sisestada mudelitähis.

Mudelitähise leiata tüübisildilt.


|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>Miele</b>   |   |  |  |
| XXXXXX   | Nr. XX/XXXXXXXXXX.                                      |  |  |
| WEINFRIEHSCHRANK-INTERTECH-MODELL<br>MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER PLAN<br>FRIGORIFERO A INSELEN TEMPL. DES VIN(S/MO). ENCASTRABLE SOUS PLAN<br>FRIGORIF. A CONDIZIONAMENTO VINO(S)M/DENFOTRABAU EN CANTIERA<br>BRIKŠKUP TEMPERATURNIŠKILNICA |   |  |  |
| Klasse/Class<br>Classe/Classe<br>SN-ST   | Ap-Type/AP-Type<br>AP-Type/AP-Tipo                      | Bruttinhalt/Gross Capacity<br>Volume Brut/Capacitat Bruta<br>XXX l | Gefrieremessgen/Freezing Capacity<br>Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora |
| Nutzinhalt<br>Net Capacity<br>Volume Ut<br>Capac. Util   | Ges / K / G<br>Tot / R / F<br>TO / R / C<br>Tot / F / C | /WEIN / KALT<br>/WINE / CHILL<br>/WINE / C<br>/WINE / CHILL        | <b>R600a: XXg</b>  |

## Garantii

Garantiaeg on 2 aastat.


Lisateavet teie riigis kehtivate garantiitingimuste kohta saate “Miele” klienditeenindust.

## Paigaldusjuhised

 Soojust eraldavad seadmed võivad põhjustada tule- ja kahjustusohu.

Soojust eraldavad seadmed võivad süttida ja külmiku süüdata.


Ärge asetage külmiku peale soojust eraldavaid seadmeid, nt miniahjusid, lauapliite või röstreid.

 Lahtised leegid võivad põhjustada tule- ja kahjustusohu.

Lahtised leegid võivad külmiku süüdata.

Hoidke lahtiseid leeke, nt küünalt külmikust kaugemal.

## Külg külje kõrval paigaldus

 Kondensaad seadme välisseintel võib põhjustada kahjustusohu.

Suure õhuniiskuse korral võib kondensaad langeda külmutusseadme välispindadele ja põhjustada korrosiooni.

Ärge mitte kunagi paigaldage ühtegi külmutusseadet teise mudeliga vertikaalselt ega horisontaalselt.

Teie külmikut ei saa mingil juhul paigaldada külg külje kõrval, sest see ei ole varustatud küljeseintesse integreeritud küttekehadega.

Küsiges müügiesindusest, millised kombinatsioonid on teie külmutusseadme puhul võimalikud!

## Paigalduskoht

Sobiv on kuiv hästi ventileeritav ruum.

Arvestage paigalduskoha valikul, et külmiku energiatarve tõuseb, kui see paigaldatakse küttekeha, pliidi või mõne muu soojusallika vahetusse lähedusse.

Vältige ka otsest päikesekiirgust.


Mida kõrgem on ruumi temperatuur, seda kauem töötab kompressor ja seda suurem on elektrikulu.

Arvestage külmiku paigaldamisel lisaks ka järgmist.

- Pistikupesa peab asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema hädaolukorras hästi ligipääsetav.
- Võrgupistik ja pistikupesa ei tohi puududa vastu külmiku tagakülge, kuna võivad külmiku vibratsiooni tõttu kahjustada saada.

# Paigaldus

- Selle külmiku tagakülje piirkonnas olevatesse pistikupesadesse ei tohi ühendada ka muid seadmeid.

 Kondensaad seadme välisseintel võib põhjustada kahjustusohtu. Suure õhuniiskuse korral võib kondensaad langeda külmiku välispindadele ja põhjustada korrosiooni. Selle ennetamiseks on soovitatav paigaldada külmik piisava õhutusega kuiva ja/või kliimaseadmega ruumi. Kontrollige pärast paigaldust, kas seadme uks sulgub korralikult, kas ettenähtud õhutussavad on olemas ning kas külmik on kirjeldatud viisil paigaldatud.


## Kliimaklass

Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud kliimaklassis (ümbritseva temperatuuri vahemikus), mille piiridest tuleb kinni pidada. Kliimaklass on toodud külmutusseadme sisemuses oleval tüübisildil.

| Kliimaklass | Ümbritsev temperatuur |
|-------------|-----------------------|
| SN          | +10 kuni +32 °C       |
| N           | +16 kuni +32 °C       |
| ST          | +16 kuni +38 °C       |
| T           | +16 kuni +43 °C       |

Madalam ümbritsev temperatuur põhjustab kompressori pikemat seisuaega. See võib põhjustada kõrgemat temperatuuri külmutusseadmes ja sellega kaasuvaid kahjusid.

## Õhutussavad

 Ebapiisav õhutus võib põhjustada tule- ja kahjustusohtu.

Kui külmiku õhutus ei ole piisav, käivitub kompressor sagedamini ja töötab pikema aja vältel. See suurendab energiakulu ning kompressori töötemperatuuri, mis omakorda võib kompressorit kahjustada.

Jälgige, et külmiku juures oleks tagatud piisav õhutus.

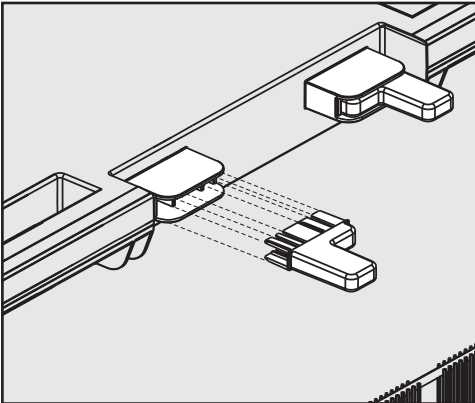
Pidage õhutussavade etteantud suurustest kindlasti kinni. Õhutussavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada.

Külmiku tagaseina juures olev õhk soojeneb.



## Kaasasoleva seinavahehoidiku paigaldamine

Kasutage seinavahehoidikuid deklaritud energiatarbimise saavutamiseks ning kõrgel ümbritseval temperatuuril kondensatsioonivee tekke ennetamiseks. Paigaldatud seinavahehoidikutega suureneb seadme sügavus u 35 mm. Kui seinavahehoidikuid ei kasutata, ei mõjuta see külmiku töövoimet. Kuid seinast väiksema kauguse puhul suureneb energiakulu vähesel määral.



- Paigaldage seinavahehoidikud külmiku tagaküljele üles transpordipidemete vahele.

## Külmiku paigaldamine

⚠ Külmiku ümberkukkumine võib põhjustada vigastus- ja kahjustusohutu.

Kui külmikut paigaldatakse üksinda, on suurem vigastus- ja kahjustusohu. Külmiku paigaldamiseks on vaja tingimata teise isiku abi.

⚠ Põranda kahjustamise oht.

Külmiku liigutamine võib põhjustada põrandakahjustusi.

Liigutage külmikut õrnadel pindadel ettevaatlikult.

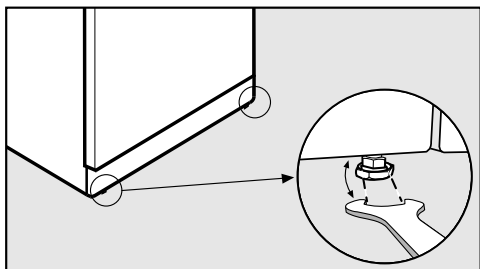
Paigalduse lihtsustamiseks asuvad külmiku tagaküljel üleval transpordikäepidemed ja all transpordijalased.

**Nõuanne:** Paigaldage külmikut vaid tühjana.

- Paigutage külmik juba nüüd ettenähtud paigalduskohale võimalikult lähedale.
- Võtke toitekaabel seadme tagaküljelt ära.
- Eemaldage esmalt seadme tagaküljelt juhtmehoidik.
- Viige külmik ettevaatlikult selle jaoks ette nähtud paigalduskohta.
- Paigutage külmik seinavahehoidikutega (kui on paigaldatud) või seadme tagaküljega seina äärde.

# Paigaldus

## Külmutusseadme rihtimine



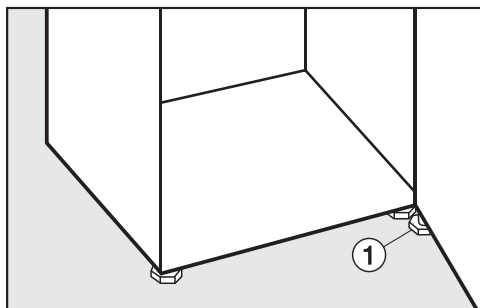
- Rihtige külmik eesmistest reguleeritavatest jalgadest kaasasoleva harkvõtme abil välja, et seade seisaks kindlalt ja horisontaalselt.

## Seadme ukse toestamine

⚠ Seadme ukse väljakukkumisest või külmutusseadme ümberminekust põhjustatud kahjustus- ja vigastusohu.

Kui alumise tugiraami reguleeritav liisjalg ① ei ole korralikult vastu põrandat, võib seadme uks välja kukkuda või külmutusseade ümber minna. Keerake reguleeritav jalg kaasoleva mutrivõtmega välja, kuni jalg on vastu põrandat.

Siis keerake reguleeritavat jalga veel neljandiku pöörde võrra välja.



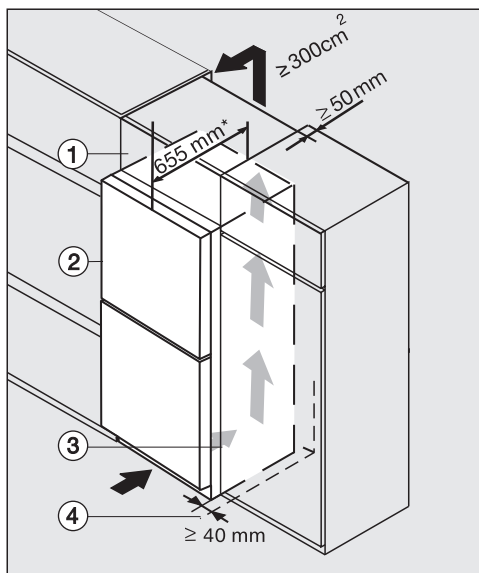
## Külmiku paigaldamine köögimööblisse

⚠ Ebapiisav õhutus võib põhjustada tule- ja kahjustusohu.

Kui külmiku õhutus ei ole piisav, käivitub kompressor sagedamini ja töötab pikema aja vältel. See suurendab energiakulu ning kompressori töötemperatuuri, mis omakorda võib kompressorit kahjustada.

Jälgige, et külmiku juures oleks tagatud piisav õhutus.

Pidage õhutusavade etteantud suurustest kindlasti kinni. Õhutusavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada.



- ① pealmine kapp
- ② külmik
- ③ köögikapp
- ④ sein

\* Paigaldatud seinavahehoidikutega seadmete korral suureneb seadme sügavus u 35 mm võrra.

Külmiku saab paigaldada igasse köögi-mööblisse ja vahetult köögikapi kõrvale. Sel juhul peab seadme esikülj köögi-kappide esikülje suhtes külgedelt vähemalt 65 mm eenduma. Nii saab seadme ust tõrgeteta avada ja sulgeda. Külmiku köögmööbli kõrgusega tasakaalustamiseks võib külmiku kohale paigutada vastava pealmise kapi ①.

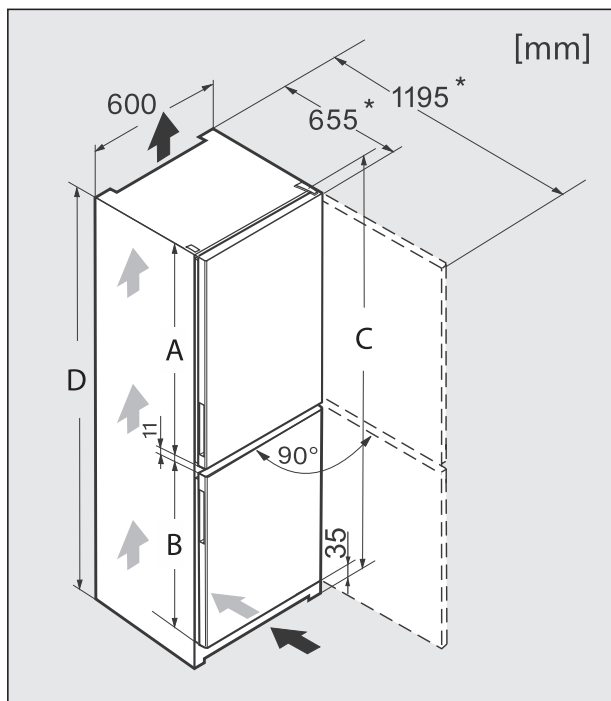
Kui paigaldate külmiku seina äärde ④, peab olema hingede küljel seina ④ ja külmiku ② vahel vähemalt 40 mm laiune vahe.

Mida suurem õhutusava läbimõõt, seda energiasäästlikumalt töötab kompressor.

- Õhu juurde- ja äravoolu toimimiseks peab olema külmiku tagaküljel pealmise kapi kogulaiuses vähemalt 50 mm sügavune õhu väljavoolukanal.
- Ruumi lae all paikneva õhutusava ristlõige peab olema vähemalt 300 cm<sup>2</sup>, et soojenenud õhk saaks takistamatult väljuda.

# Paigaldus

## Seadme mõõtmed



\* Mõõt ilma paigaldatud seinavahehoidikuta. Kui kasutatakse kaasasolevaid seinavahehoidikuid, suureneb seadme sügavus 35 mm.


## Paigaldus

|                           | <b>A<br/>[mm]</b> | <b>B<br/>[mm]</b> | <b>C<br/>[mm]</b> | <b>D<br/>[mm]</b> |
|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>KFN 28132 D ws</b>     | 1051              | 750               | 1861              | 1850              |
| <b>KFN 28132 D edt/cs</b> | 1051              | 750               | 1861              | 1850              |
| <b>KFN 28133 D ws</b>     | 1051              | 750               | 1861              | 1850              |
| <b>KFN 28133 D edt/cs</b> | 1051              | 750               | 1861              | 1850              |
| <b>KFN 29132 D ws</b>     | 1201              | 750               | 2011              | 2000              |
| <b>KFN 29132 D edt/cs</b> | 1201              | 750               | 2011              | 2000              |
| <b>KFN 29133 D ws</b>     | 1201              | 750               | 2011              | 2000              |
| <b>KFN 29133 D edt/cs</b> | 1201              | 750               | 2011              | 2000              |
| <b>KFN 29142 D ws</b>     | 1201              | 750               | 2011              | 2000              |
| <b>KFN 29142 D edt/cs</b> | 1201              | 750               | 2011              | 2000              |

# Paigaldus

## Ukse avanemissuuna muutmise

Külmik tarnitakse paremale avaneva uksega. Kui on vaja, et uks avaneks vasakule, tuleb avanemissuunda muuta.

 Vigastus- ja kahjustusoht ukse avanemissuuna vahetamisel.

Kui ukse avanemissuunda vahetatakse üksinda, on suurem vigastus- ja kahjustusoht.

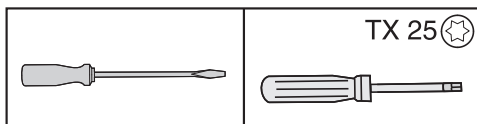
Ukse avanemissuuna vahetamiseks on vaja tingimata teise isiku abi.

Kui uksetihend on kahjustunud või soonest välja libisenud, võib seadme uks avatuks jääda ja jahutusvõimsus väheneda. Sisemuses tekib kondensatsioonivesi ja võib tekkida jäätumine.

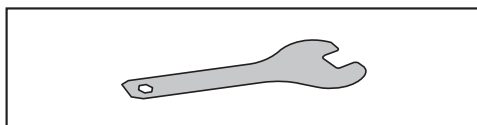
Ärge kahjustage uksetihendit ja jälgi, et uksetihend ei libiseks soonest välja.

## Ukse avanemissuuna muutmise ettevalmistamine

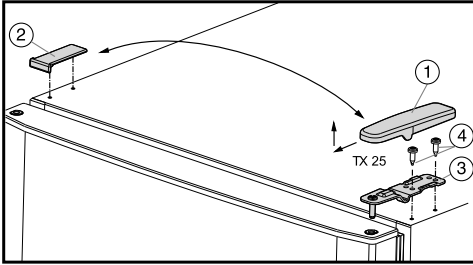
Ukse avanemissuuna muutmiseks on teil vaja järgmisi tööriistu:



Teil on vaja järgmisi kaasasolevaid tööriistu:



- Seadme uste ja pöranda kaitsmiseks ukse avanemissuuna muutmise ajal asetage seadme ette pörandale sobiv alus.
- Võtke alused/pudelialus seadmeuksest välja.



- Tõmmake kate ① ette ja tõstke suunaga üles maha.
- Tõstke kate ② maha.

**⚠ Vigastusoht seadme ukse eemaldamisel.**

Niipea kui te järgmiseks tugiraami kruvid eemaldate, ei ole seadme uks enam kaitstud.

Hoidke seadme ust korralikult kinni.

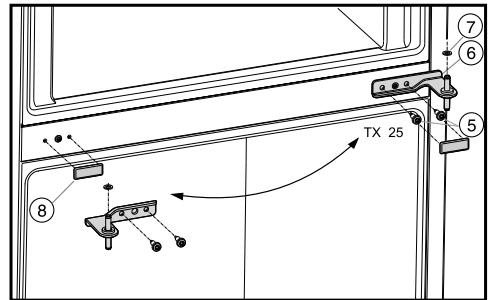
- Keerake kruvid ④ lahti ja võtke tugiraam ③ ära.
- Tõstke seadme ülemine uks eest ja asetage kõrvale.

- Avage seadme alumine uks.

**⚠ Vigastusoht seadme ukse eemaldamisel.**

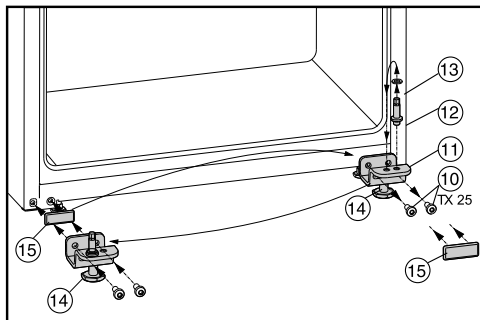
Niipea kui te järgmiseks tugiraami kruvid eemaldate, ei ole seadme uks enam kaitstud.

Hoidke seadme ust korralikult kinni.



- Keerake kruvid ⑤ lahti ja võtke tugiraam ⑥ ära ning tõmmake see seadme alumise ukse tugipuksist välja.
- Eemaldage plastseib ⑦.
- Tõstke seadme alumine uks suunaga üles eest ja asetage kõrvale.
- Tõmmake kate ⑧ ettevaatlikult ära.
- Asetage nüüd kate ⑧ vastasküljel uuesti peale.

# Paigaldus



- Keerake kruvid ⑩ lahti ja võtke alumine tugiraam ⑪ koos teljepoldi ⑫, plastseibi ⑬ ja reguleeritava jalaga ⑭ ära.
- Keerake tugipolt ⑫ koos plastseibiga ⑬ maha ja keerake see tugiraami vastaspoolle asuvasse paigaldusavasse jälle kõvasti kinni.
- Tõmmake kate ⑮ ettevaatlikult ära ja asetage see vastasküljel uuesti peale.
- Keerake alumine tugiraam ⑪ koos teljepoldi ⑫, plastseibi ⑬ ja reguleeritava jalaga ⑭ vastasküljele kinni.
- Asetage alumine seadme uks ülevalt teljepoldile ⑫.
- Sulgege seadme uks.
- Paigaldage tugiraam ⑥ 180° keeratuna seadme alumise ukse tugipuksi sisse. Oluline! Jälgige, et plastseib ⑦ oleks teljepoldile paigaldatud.
- Keerake nüüd tugiraam ⑥ kruvidega ⑤ kinni.
- Asetage ülemine seadme uks ülevalt teljepoldile.
- Paigaldage tugiraam ③ 180° keeratuna seadme ülemise ukse tugipuksi sisse.
- Keerake nüüd tugiraam kruvidega ④ kinni.
- Asetage kate ① vastasküljel väljast peale, kuni see fikseerub.
- Asetage kate ② vastasküljel ülevalt peale, kuni see fikseerub.
- Keerake reguleeritav jalg ⑭ alumise tugiraami juures välja, kuni see toetub maha.



## Elektriühendus

Külmik tarnitakse ühendusvalmina vahelduvvoolule 50 Hz, 220–240 V.

Kaitse peab olema vähemalt 10 A.

Seadet tohib ühendada ainult kaitsejuhi kontaktide omava pistikupesaga. Elektrivõrk peab vastama standardile VDE 0100.

Et hädaolukorras oleks võimalik voolu kiiresti välja lülitada, peab pistikupesa asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema kergesti juurdepääsetav.

Kui peale seadme integreerimist on elektriühenduskoht ligipääsmatu, peab paigalduspoolle olema iga pooluse jaoks lahküliliti. Lahküliliteks loetakse lülid, mille kontaktiava on vähemalt 3 mm. Siia hulka kuuluvad LS-tüüpi lülid, kaitsmed, kaitsereleed (EN 60335).

Külmiku võrgupistik ja toitejuhe ei tohi puutuda vastu külmiku tagakülge, kuna võivad külmiku vibratsiooni tõttu kahjustada saada. See võib põhjustada lühise.

Selle külmiku tagakülje piirkonnas olevatesse pistikupesadesse ei tohi ühendada ka muid seadmeid.

Ühendus pikendusjuhtme kaudu pole lubatud, kuna see ei taga külmiku vajalikku ohutust (nt ülekuumenemisoht).

Külmikut ei tohi ühendada sildmuunduritega, mida kasutatakse autonoomse elektrivarustuse korral, nt **solaarenergiaga varustamisel**.

Külmiku sisselülitamisel võib muidu tekkinud pingepiikide tõttu turvaväljalülitus. Elektroonika võib kahjustada saada. Samuti ei tohi külmikut käitada niinimetatud **säästupistikutega**, kuna siis on energia juurdevool külmikusse vähenevad ja külmik võib liigselt sooeneda.

Toitejuhet tohib välja vahetada vaid kvalifitseeritud elektrik.

# Garantii

---

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

## I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:

- 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
- 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral

2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

## II Garantii tingimused

- Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
- Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

## III Garantii sisu ja ulatus

- Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
- Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekatsetult või selgelt hooletult.
- Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

## IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

- Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
- Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
- Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
- Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
- Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
- Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
- Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
- Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
- Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

## V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

KFN 28132 D ws, KFN 28132 D edt/cs, KFN 28133 D ws, KFN  
28133 D edt/cs, KFN 29132 D ws, KFN 29132 D edt/cs, KFN  
29133 D ws, KFN 29133 D edt/cs, KFN 29142 D ws, KFN  
29142 D edt/cs